



Welcome

To the

Asia-Pacific Council for Juvenile Justice

Second Meeting of the Subcommittee for ASEAN

*Regional guidelines on Juvenile Justice: promoting cross-border safeguards and defining strategies on the elimination of violence against children in conflict with the law*

June 15 – 17, 2016

Ramada Plaza Bangkok Menam Riverside

Bangkok, Thailand



## Welcome Address



*It is a great pleasure to welcome you to the Second Meeting of the APCJJ Subcommittee for ASEAN, an event dedicated to working towards regional guidelines on cross-border safeguards and strategies on elimination of violence against children in conflict with the law within the ASEAN.*

*The International Juvenile Justice Observatory, the Department of Juvenile Observation and Protection of the Ministry of Justice of Thailand, and the Thailand Institute of Justice, the meeting's hosts, are particularly grateful for the collaboration with the ASEAN Commission on the Rights of Women and Children, UNODC, UNICEF and the Office of the Special Representative of the Secretary-General on Violence against Children Thailand in the organisation of this meeting's thematic sessions and workshops.*

*The first half of this meeting will address transnational judicial cooperation for the APCJJ Subcommittee for ASEAN regarding cross-border safeguards for children in conflict with the law. Representatives from ASEAN member states will introduce their justice system's experiences in dealing with cross-border cases involving children. These presentations will provide a wide range of perspectives highlighting the main challenges to overcome in order to establish a common strategy on cross-border safeguards in the ASEAN. The document 'Cross-Border Safeguards for Children in Conflict with the Law', produced by the APCJJ, will be taken as a starting point of the drafting of guidelines that aims to guarantee a minimum common level of rights for all children in the ASEAN.*

*The Second Meeting will also be an occasion to present the Global Study on Children Deprived of Liberty. The objective of the study is to provide much needed quantitative and qualitative data regarding the many forms in which children are deprived of liberty around the world. Its findings will help shape more effective policies and practices, in line with international standards. The Second Meeting will include a workshop on the current state and future steps of this study, led by Marta Santos Pais, SRSG on Violence Against Children.*

## **Second Meeting of the Asia-Pacific Council for Juvenile Justice Subcommittee for ASEAN**



*The common strategies towards the elimination of violence against children, and specifically regarding violence within the criminal justice system, will be the other main issue addressed by the experts during the meeting. The ASEAN Regional Plan of Action on Elimination of Violence against Children will center the discussion. This landmark instrument sets the key areas in which the ASEAN member States need to cooperate toward the eradication of violence against children, establishing agreements and mechanisms to further the implementation of the plan.*

*In this context, part of the discussion will be dedicated to the UN Model Strategies on Violence Against Children In Crime Prevention and Criminal Justice. The ASEAN member States will benefit from its comprehensive, system-wide and strategic approach to effectively prevent and respond to violence against children in the juvenile justice field.*

*After the first Subcommittee meeting, held in 2014, and the publication of the second APCJJ report 'Addressing Juvenile Justice Priorities in the Asia-Pacific Region', we are eager to build on these assessments of the challenges facing ASEAN member States, while pursuing stronger integration and coordination in the area of youth justice within the ASEAN region.*

*The coming days will thus be crucial in fostering sustainable cooperation between juvenile justice stakeholders in the region, and agreeing on shared engagements to reinforce the improvement of child-friendly justice. We express our most sincere gratitude for the active involvement of every participant in this event, and we invite you all to share and exchange views and experiences throughout our time together.*

Dr. Francisco Legaz

Chairman IJJO

## คำกล่าวต้อนรับ



ยินดีต้อนรับเข้าสู่การประชุมอนุกรรมการอาเซียนของสภากระบวนการยุติธรรมสำหรับเด็กและเยาวชนระดับภาคพื้นเอเชีย-แปซิฟิก (APCJJ) ครั้งที่ ๒ การประชุมในครั้งนี้ จัดขึ้นเพื่อความร่วมมือเรื่องแนวทางในการคุ้มครองข้ามพรมแดนและยุทธศาสตร์ในการขจัดความรุนแรงต่อเด็กที่กระทำความผิดของภูมิภาคอาเซียน

ในนามของผู้จัดการประชุม รู้สึกขอบคุณเป็นอย่างยิ่งสำหรับความร่วมมือจากคณะกรรมการอาเซียนว่าด้วยการส่งเสริมและคุ้มครองสิทธิสตรีและสิทธิเด็ก สำนักงานป้องกันยาเสพติดและปราบปรามอาชญากรรมแห่งสหประชาชาติ องค์กรทุนเพื่อเด็กแห่งสหประชาชาติ และสำนักงานผู้แทนพิเศษของเลขาธิการสหประชาชาติว่าด้วยความรุนแรงต่อเด็ก ที่ทำให้เกิดการประชุมเชิงปฏิบัติการและหารือกันในครั้งนี้

ในส่วนแรกของการประชุม จะมีการกล่าวถึงความร่วมมือทางตุลาการระหว่างชาติสมาชิกของอนุกรรมการฯ ในเรื่องแนวทางปฏิบัติของอาเซียนในการคุ้มครองแบบข้ามพรมแดนต่อเด็กที่กระทำความผิด โดยตัวแทนของแต่ละประเทศจะได้เล่าประสบการณ์ในการทำงานกับเด็กที่กระทำความผิดข้ามชาติ ซึ่งจะเป็นการนำเสนอมุมมอง และชี้ปัญหาหรือข้อท้าทายที่เราจะต้องก้าวข้ามเพื่อจัดตั้งแนวทางที่แน่นอนและเป็นอันหนึ่งอันเดียวสำหรับประเทศอาเซียนทุกประเทศ โดยเราจะยึดเอาเอกสาร “การคุ้มครองแบบข้ามพรมแดนสำหรับเด็กและเยาวชนที่เข้าสู่กระบวนการยุติธรรม” ที่ สภากระบวนการยุติธรรมสำหรับเด็กและเยาวชนระดับภาคพื้นเอเชีย-แปซิฟิก ได้จัดทำขึ้น มาเป็นจุดเริ่มต้นในการร่างข้อปฏิบัติที่มุ่งจะสร้างมาตรฐานเพื่อคุ้มครองสิทธิขั้นต่ำของเด็กและเยาวชนทุกคนในอาเซียน

ส่วนที่สองของการประชุม จะเป็นโอกาสในการนำเสนอผลการศึกษาระดับโลก ในเรื่องเด็กที่ถูกกลืนรอง เสรีภาพ วัตถุประสงค์ของการศึกษานี้ก็เพื่อรวบรวมข้อมูลทั้งในเชิงปริมาณและเชิงคุณภาพในเรื่องการกลืนรอง เสรีภาพของเด็กในรูปแบบต่างๆ ทั่วโลก ข้อมูลนี้จะช่วยชี้แนะนโยบายและการปฏิบัติให้มีประสิทธิภาพมากขึ้น และสอดคล้องกับมาตรฐานของนานาชาติ ในช่วงนี้ จะมีการอบรมเชิงปฏิบัติการ โดย คุณ Marta Santos Pais ผู้แทนพิเศษของเลขาธิการสหประชาชาติว่าด้วยความรุนแรงต่อเด็ก ในเรื่องของการดำเนินการปัจจุบันและทิศทางการศึกษาวิจัยในอนาคต

ยุทธศาสตร์ในการขจัดความรุนแรงต่อเด็ก โดยเฉพาะความรุนแรงในกระบวนการยุติธรรมทางอาญา เป็นอีกหัวข้อหลักในการประชุม โดยเราจะเริ่มเอาแนวทางปฏิบัติของอาเซียนเป็นจุดเริ่มต้นในการอภิปราย แนวทางนี้จะเป็นตัวบ่งบอกและกำหนดขอบเขตและข้อสำคัญที่ประเทศสมาชิกอาเซียนจำเป็นต้องร่วมมือเพื่อขจัดความรุนแรงต่อเด็ก การจัดทำข้อตกลง และกลไกในการบังคับใช้ ในบริบทของการอบรมนี้ จะมีการกล่าวถึง ยุทธศาสตร์ต้นแบบและมาตรการทางปฏิบัติของสหประชาชาติว่าด้วยการขจัดความรุนแรงต่อเด็ก ในสาขาการป้องกันอาชญากรรมและความยุติธรรมทางอาญา ประเทศสมาชิกอาเซียนจะได้รับผลประโยชน์จากกลยุทธ์วิธีการที่เป็นระบบและเข้าใจง่ายของยุทธศาสตร์นี้ เพื่อป้องกันและตอบสนองต่อความรุนแรงต่อเด็กที่เกี่ยวข้องกับกระบวนการยุติธรรม

หลังจากการประชุมอนุกรรมการฯ ครั้งแรกในปี พ.ศ. ๒๕๕๗ และการตีพิมพ์รายงาน “การกำหนดลำดับความสำคัญในการจัดการปัญหากระบวนการยุติธรรมสำหรับเด็กและเยาวชนในภูมิภาคเอเชีย -



แปซิฟิก” เราต้องการเป็นอย่างยิ่งที่จะพัฒนาและต่อยอดผลการประเมินอุปสรรคที่แต่ละประเทศได้ประสบ ในขณะที่ร่วมบูรณาการและร่วมมือทางด้านความยุติธรรมต่อเด็กในอาเซียนอีกด้วย

โอกาสนี้จึงเป็นวาระสำคัญในการสร้างเครือข่ายความร่วมมือที่ยั่งยืนระหว่างผู้เกี่ยวข้องในกระบวนการยุติธรรมเด็กในภูมิภาคอาเซียน และในการหาข้อตกลงในความรับผิดชอบร่วมกัน เพื่อสร้างกระบวนการยุติธรรมที่เป็นมิตรต่อเด็กและเยาวชนให้เกิดขึ้นจริง

ทางเราขอขอบคุณอย่างจริงใจที่ทุกท่านได้มีส่วนร่วมด้วยความกระตือรือร้น กระผมขอให้ทุกท่านร่วมแบ่งปันแลกเปลี่ยนมุมมองและประสบการณ์ ตลอดเวลาที่เรานำมาใช้หารือกันในการจัดประชุมครั้งนี้

Dr. Francisco Legaz

ประธาน สถาบันกำกับดูแลกระบวนการยุติธรรมเด็กและเยาวชนระหว่างประเทศ



## Welcome speech



Prof. Wisit Wisitsora-at,

Director General, Department of Juvenile Observation and Protection

Distinguished delegates, Ladies and Gentlemen,

It is a great honor and pleasure for me to act on behalf of the Department of Juvenile Observation and Protection of Thailand. I would like, first of all, to convey my warmest regards and best wishes to all of you, the distinguished delegates, who have come to Thailand for participating in this very meaningful event.

Ladies and Gentlemen,

This Second Meeting of the APCJJ Subcommittee for ASEAN will focus on cross-border safeguards for children in contact with the law on the one hand, and on the ASEAN Regional Plan of Action on Elimination of Violence against Children, including the UN Global Study on Children Deprived of their Liberty, on the other.

It is our hope that this APCJJ Subcommittee for ASEAN meeting will include a discussion on the implementation of ASEAN's Regional Plan of Action on Elimination of Violence Against Children, which sets out the most important topics for juvenile justice in the ASEAN region. The meeting can serve as a forum for discussion on sharing best practices by different ASEAN member states as well as by experts on the subject. Finally, a short part of the meeting will be contributed to the UN Model Strategies on Violence against Children in Crime Prevention and Criminal Justice. These model strategies have been implemented differently around the globe, and they can be very useful for the implementation of ASEAN's Regional Plan. Sharing best practices can prove to be beneficial for ASEAN member states.



May I wish the success to the meeting and wish you all have the most pleasant time in Bangkok.

Thank you for your attention.



## คำกล่าวต้อนรับ



ศาสตราจารย์พิเศษวิศิษฏ์ วิศิษฏ์สรอรรถ  
อธิบดีกรมพินิจและคุ้มครองเด็กและเยาวชน

สวัสดีครับ ผู้เข้าร่วมประชุมทุกคน

ในนามของกรมพินิจและคุ้มครองเด็กและเยาวชน มีความยินดีเป็นอย่างยิ่งที่จะมอบ ความปรารถนาดี การต้อนรับอย่างอบอุ่นให้กับผู้เข้าร่วมการประชุม ณ กรุงเทพมหานคร

การประชุมอนุกรรมการอาเซียนของสภากระบวนการยุติธรรมสำหรับเด็กและเยาวชนระดับภูมิภาคอาเซียน ครั้งที่ 2 มุ่งเน้นการส่งเสริมความคุ้มครองเด็กและเยาวชนที่กระทำผิดข้ามพรมแดน และแผนการดำเนินงานของภูมิภาคอาเซียนในการขจัดความรุนแรงต่อเด็กและเยาวชน รวมถึงการศึกษาาระดับโลกของสหประชาชาติว่าด้วยเรื่องของเด็กที่ถูกกลืนตรอนเสรีภาพ

การประชุมครั้งนี้มีความคาดหวังว่าจะมีการพูดคุยเกี่ยวกับการปฏิบัติเกี่ยวกับแผนการดำเนินงานของอาเซียนเกี่ยวกับการขจัดความรุนแรงต่อเด็ก ซึ่งถือว่าเป็นหัวข้อสำคัญสำหรับกระบวนการยุติธรรมเด็กและเยาวชน ในภูมิภาคอาเซียน การประชุมจะรวมถึงการแลกเปลี่ยนการปฏิบัติที่เป็นเลิศของประเทศสมาชิกอาเซียน โดยผู้เชี่ยวชาญในแต่ละหัวข้อ ท้ายสุดของการประชุมจะสนับสนุนยุทธศาสตร์ต้นแบบและมาตรการทางปฏิบัติของสหประชาชาติว่าด้วยการขจัดความรุนแรงต่อเด็กในสาขาการป้องกันอาชญากรรมและความยุติธรรมทางอาญา ซึ่งยุทธศาสตร์ต้นแบบฯ นี้ได้นำไปสู่การปฏิบัติแล้วทั่วโลก และยุทธศาสตร์ต้นแบบฯ นี้จะเป็นประโยชน์ในการนำสู่การปฏิบัติในภูมิภาคอาเซียนเช่นเดียวกัน รวมถึงการแบ่งปันแนวทางการปฏิบัติที่เป็นเลิศจะสามารถเป็นประโยชน์สำหรับประเทศสมาชิกอาเซียน

ผมขอให้การประชุมครั้งนี้ประสบความสำเร็จและขอให้ทุกท่านมีช่วงเวลาแห่งความสุขสนุกสนาน ในกรุงเทพมหานคร





## Memorandum for The Opening Ceremony



Mr. Kobkiat Kasivivat

MOJ Deputy Permanent Secretary Thailand

Good Morning ladies and gentlemen. I, Kobkiat Kasivivat, in the name of Ministry of Justice would like to welcome all of you to the Asia-Pacific Council for Juvenile Justice Second Meeting of Subcommittee for ASEAN. I am honored to be here where all of us from each ASEAN countries can exchange knowledge and discuss to improve the standard of the ASEAN juvenile justice system.

First of all, let me briefly explain the role of Thailand in ASEAN and this council.

Association of Southeast Asian Nations or widely known as ASEAN has cooperated for almost half a century. In the previous year 2015, the ten member countries have gathered together as an ASEAN community.

In order to strengthen the connectivity among ASEAN countries, the Thai Government adopt the proactive strategies. Aiming at becoming a center of this region, the governmental departments developed 20-year plan for our fundamental missions. In parts of the Ministry of Justice, we also created platforms and programs to promote the regional connectivity. Within 20 years period, one of our main visions is to ultimately develop our justice systems and law enforcement to comply with the universal standard.

In the regional stage, Thailand has representatives in the ASEAN committee on the Promotion and Protection of the Rights of Women and Children or ACWC. Moreover our ASEAN Regional Plan of Action on Elimination of Violence against Children was approved by the ASEAN leaders in the 27<sup>th</sup> ASEAN Summit Conference in Kuala Lumpur, Malaysia.

Besides, within our country, the Department of Juvenile Observation and Protection also raises the standard of the juvenile care processes. The department was present at international conferences, made observations and conducted researches on juvenile rehabilitation. For example, the department adopts a new program called “Uninterrupted Tailor-Made Routing.” In this program, the individual routing counselors develop individual plans and give advice to the



juveniles since their entering into the system, during their participation in the training programs and after release for one year. This process helps the juvenile reintegrate into the community smoothly and therefore better prevents them from recidivating.

It is crucial for us, ASEAN countries, to come together in this occasion to address the regional issues such as cross border safeguards for children in contact with the law in the ASEAN region, elimination on violence against children in contact with the law, and model strategies and practical measures on the elimination of violence against children in the field of crime prevention and criminal justice in which Her Royal Highness Princess Bajrakitiyabha plays a major role.

Last but not least, I highly hope that this council will be a stage for us to exchange knowledge, to learn about different problems unique to each country, and to arrive at the better ways to take care of the children in contact with the law. Hopefully, we, ASEAN community as a whole, would be able to enhance the quality of our juvenile justice system in accordance with the international standard.

Ladies and gentlemen, thank you for being here today. Thank you.

## คำกล่าวเปิดงานการประชุม



นายkobเกียรติ กิติวิวัฒน์  
รองปลัดกระทรวงยุติธรรม

เรียน ท่านผู้เข้าร่วมประชุมทุกท่าน ในนามของกระทรวงยุติธรรม ประเทศไทย ยินดีต้อนรับทุกท่าน ในการประชุมอนุกรรมการอาเซียนของสภากระบวนการยุติธรรมสำหรับเด็กและเยาวชนระดับภาคพื้นเอเชีย – แปซิฟิก ครั้งที่ 2 กระผมมีความรู้สึกเป็นเกียรติและมีความยินดีเป็นอย่างยิ่ง ที่ได้มาร่วมในการประชุมครั้งนี้ อันเป็นการประชุมที่ทุกท่านจะได้ร่วมกันแลกเปลี่ยนเรียนรู้ พัฒนาและยกระดับมาตรฐานในกระบวนการยุติธรรมเด็กและเยาวชนในประเทศภูมิภาคอาเซียน

ในการนี้กระผมขอกว่าสั้นๆ เกี่ยวกับบทบาทของประเทศไทยและแผนงานของกระทรวงยุติธรรม ที่เกี่ยวข้องกับอาเซียนและในการประชุมครั้งนี้

ก่อนอื่นขอแนะนำเรียนว่า สมาคมประชาชาติแห่งเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ (Association of Southeast Asian Nations - ASEAN) หรือที่เรียกกันว่า “อาเซียน” นั้น มีความร่วมมือกันมาอย่างยาวนานเกือบครึ่ง ศตวรรษ และได้รวมตัวเข้าสู่การตั้งเป็นประชาคมอาเซียน (ASEAN Community) ในปี 2558 ที่ผ่านมา ปัจจุบันมีประเทศสมาชิก 10 ประเทศ

ในส่วนของประเทศไทย ในปี 2559 รัฐบาลไทย โดยคณะรัฐมนตรีมีมติให้ทุกส่วนราชการกำหนด ยุทธศาสตร์ในการดำเนินความสัมพันธ์กับประเทศต่างๆ ในภูมิภาคอาเซียนในเชิงรุก เพื่อส่งเสริมความเชื่อมโยง ระหว่างกัน โดยมีเป้าหมายให้ประเทศไทยเป็นศูนย์กลางของประชาคมอาเซียน และให้ทุกส่วนราชการจัดทำ แผนงานในภารกิจหลักของหน่วยงาน ระยะ 20 ปี (2560 - 2579) ในส่วนของกระทรวงยุติธรรมได้มีเป้าหมาย ในการเป็นศูนย์กลางกระบวนการยุติธรรมในภูมิภาค มีแผนงาน/โครงการในการพัฒนาระบบกฎหมายและ กระบวนการยุติธรรมเพื่อส่งเสริมความเชื่อมโยงกันในประเทศอาเซียน และได้จัดทำวิสัยทัศน์ของกระทรวง ยุติธรรมในระยะ 20 ปี หนึ่งในนั้นคือการพัฒนากระบวนการยุติธรรมและการบังคับใช้กฎหมายให้เป็นไปตาม หลักสากล

ขณะที่ความร่วมมือด้านกระบวนการยุติธรรมที่เกี่ยวข้องกับเด็กเด็กและเยาวชนในภูมิภาคอาเซียน เรามีผู้แทนประเทศไทยในคณะกรรมการอาเซียนว่าด้วยการส่งเสริมและคุ้มครองสิทธิสตรีและสิทธิเด็ก (ACWC) นอกจากนี้ยังมีแผนปฏิบัติการว่าด้วยการขจัดความรุนแรงต่อเด็กในภูมิภาคอาเซียน (ASEAN Regional Plan of Action on Elimination of Violence against Children – ASEAN RPA on EVAC) ซึ่งได้รับการรับรองจากผู้นำอาเซียน ในการประชุมสุดยอดอาเซียน ครั้งที่ 27 เมื่อวันที่ 21 พฤศจิกายน ที่ผ่าน มา ณ กรุงกัวลาลัมเปอร์ ประเทศมาเลเซีย

ในส่วนของกระบวนการยุติธรรมเด็กและเยาวชนในประเทศไทย ซึ่งกำกับดูแลโดยกรมพินิจและ คุ้มครองเด็กและเยาวชน ก็มีการดำเนินงานในการยกระดับมาตรฐานในการดูแลเด็กและเยาวชนที่เข้าสู่



กระบวนการยุติธรรมมาโดยตลอด ผ่านการจัดประชุมระดับนานาชาติ การศึกษาดูงาน แลกเปลี่ยนองค์ความรู้ พัฒนางานด้านการวิจัยที่เกี่ยวข้องกับการบำบัดแก้ไขฟื้นฟูเด็กและเยาวชน อย่างเช่น การบำบัดแก้ไขฟื้นฟูเด็กและเยาวชนเฉพาะรายแบบไร้รอยต่อ (Uninterrupted Tailor-Made Routing) ที่มีเจ้าหน้าที่ผู้ปฏิบัติงาน (Individual Routing Counselor – IRC) ทำหน้าจัดทำแผน ให้คำปรึกษา ดูแลเด็กและเยาวชนตั้งแต่แรกเข้าสู่ศูนย์ฝึกฯ ดูแลระหว่างฝึกอบรม และติดตามหลังการปล่อยอย่างต่อเนื่องอีก 1 ปี เพื่อให้เด็กและเยาวชนสามารถกลับคืนสู่สังคมไปใช้ชีวิตได้อย่างปกติสุข

การประชุมครั้งนี้มีหัวข้อในการประชุมที่น่าสนใจและสำคัญต่อการพัฒนากระบวนการยุติธรรมของประเทศในสมาชิกอาเซียน ทั้งในส่วนของเรื่องการคุ้มครองเด็กและเยาวชนที่กระทำผิดข้ามพรมแดน (cross-border safeguards for children in contact with the law in the ASEAN region) การขจัดความรุนแรงต่อเด็กที่เข้าสู่กระบวนการยุติธรรม (Elimination on Violence Against Children in contact with the law) และยุทธศาสตร์ต้นแบบและมาตรการเชิงปฏิบัติว่าด้วยการยุติความรุนแรงต่อเด็กในสาขาการป้องกันอาชญากรรมและกระบวนการยุติธรรมทางอาญา “Model Strategies and Practical Measures on the Elimination of Violence against Children in the Field of Crime Prevention and Criminal Justice” ที่ประเทศไทยภายใต้การนำของ พระเจ้าหลานเธอ พระองค์เจ้าพัชรกิติยาภา ได้มีบทบาทนำ ในการผลักดัน

ซึ่งหัวข้อในการประชุมดังกล่าว จะเป็นเวทีในการแลกเปลี่ยนเรียนรู้ สภาพปัญหา กำหนดทิศทาง และแนวทางปฏิบัติที่ดีที่เกี่ยวข้องกับการดูแลเด็กและเยาวชนที่เข้าสู่กระบวนการยุติธรรม เพื่อร่วมกันสำรวจปัญหา ร่วมกันกำหนดภารกิจและหาแนวทางและมาตรการในการปฏิบัติต่อเด็กและเยาวชนที่เข้าสู่กระบวนการยุติธรรมในกลุ่มประเทศอาเซียน ทั้งหมดนี้คือส่วนหนึ่งของกิจกรรมที่ทางกระทรวงยุติธรรมของไทย ได้แสดงบทบาทของหน่วยงานของประเทศในการเป็นศูนย์กลางด้านการพัฒนากระบวนการยุติธรรมเด็กและเยาวชนของไทยและของภูมิภาคให้มีมาตรฐานสอดคล้องกับมาตรฐานในระดับสากล ในตอนท้าย ขอขอบคุณทุกท่านที่เข้าร่วมการประชุมครั้งนี้



## I. Introduction

### a. The Asia-Pacific Council for Juvenile Justice

The Asia-Pacific Council for Juvenile Justice (APCJJ) was founded in 2012 by the International Juvenile Justice Observatory (IJJO), with the support of the Department of Juvenile Observation and Protection (DJOP) within the Thailand Ministry of Justice. It is one of the five think-tanks of the IJJO. Its main objective is to unite representatives from public administrations, judiciary, universities and NGOs to have a strong voice in the development of juvenile justice in the Asia-Pacific region. Today, the Asia-Pacific Council for Juvenile Justice is a network of more than 40 members from 16 different countries.

The Council first met in June 2012 in Bangkok, Thailand to discuss child involvement in crime and crime prevention programs in the region and to officially formalise the establishment of the Asia-Pacific Council for Juvenile Justice. Following that meeting, the APCJJ published a report: *'A Voice for the Future of Juvenile Justice in Asia-Pacific; Introduction to the Asia Pacific Council for Juvenile Justice and Leading Juvenile Justice Reforms in the Region'*<sup>1</sup>, which addressed detention conditions in the Asia-Pacific region, while promoting a preventive approach and restorative policies. The second meeting of the Council, co-organized with the DJOP, took place in May 2015 in Phuket, Thailand, where the topics of ending violence against children in the field of criminal justice, diversionary measures, as well as alternatives to detention and restorative justice were thoroughly discussed.

The APCJJ aims to:

- Promote sustainable collaboration and coordination among all parties and stakeholders in the development of juvenile justice policies for the social integration of young people and children in conflict with the law;
- Develop strategies to ensure the respect for the rights of children and young adults in conflict with the law and to promote crime prevention policies to and within regional institutions, based on existing initiatives and programs;
- Exchange practices and programmes;
- Advocate international and regional institutions.

---

<sup>1</sup> Find the complete first report online at <http://www.apcjj.org/apcjj-first-report>



## b. APCJJ Subcommittee for ASEAN

The Asia-Pacific Council for Juvenile Justice Subcommittee for ASEAN was launched by the IJJO, following the proposal made by the DJOP, Ministry of Justice Thailand, as part of its strategic plan to become a centre for the juvenile justice development in this region. It was established in 2014 and approved to be a part of the APCJJ by the IJJO. The Subcommittee consists of the APCJJ members originating from member states in the Association of Southeast Asian Nations (ASEAN). As suggested by the DJOP, its primary objective is to play an advocacy role in the area of juvenile justice for countries in the ASEAN region. Furthermore, the Subcommittee wants to play an important role in the implementation of ASEAN's Regional Plan of Action on Elimination of Violence Against Children, which was adopted by the ASEAN Summit of Heads of State and Government on the 27<sup>th</sup> of November 2015.

### ASEAN Regional Plan of Action on Elimination of Violence Against Children

ASEAN has identified seven areas of action in its plan on the elimination of violence against children. For each of these areas, priorities were set that have to be tackled in the first five years.

- Prevention:
  - develop ASEAN guideline for non-violent child nurturing;
  - raise awareness among all sectors of society on the harmful effects of all forms of violence against children through formal and informal education;
  - promote the deinstitutionalisation of children to reduce violence by strengthening the implementation of alternative family care services;
  - develop preventive measures against violence in cyberspace.
- Protection, response and support services
  - create and/or strengthen a child and gender sensitive reporting and complaint mechanism for children and/or their representatives to file their VAC grievances and enable such mechanism to facilitate effective and timely remedies;
  - improve protective and supportive services for children affected by violence.
- Legal framework, prosecution and justice system
  - undertake a legislative review to ensure that legislation relevant to children's protection from violence, are in full conformity with applicable international human rights standards;
  - reduce the recourse to judicial proceedings and deprivation of liberty through diversion and other alternative measures, and in addition, protect children from all forms of violence through development of laws, policies, capacities and quality alternatives to judicial proceedings and deprivation of liberty.



- Capacity building
  - develop advocacy materials for various audiences to generate awareness and support EVAC.
- Research and data collection
  - develop and strengthen national system for disaggregated data collection, analysis, sharing and dissemination on VAC using international indicators and research protocols including survey and administrative data, to be used for policy, formulation, planning and programme development on EVAC.
- Management, coordination, monitoring and evaluation
  - develop and/or strengthen national plan of action to eliminate all forms of VAC with participation of all relevant stakeholders, including children, at all stages of the process and ensure coordinating mechanism for its implementation;
  - create or incorporate a coordination mechanism into existing structures to prevent and respond to VAC in disasters and conflict situations.
- Partnership and collaboration
  - cooperate with and seek technical assistance from UN agencies and other relevant offices within the UN system, especially the SRSO-VAC.

The APCJJ Subcommittee for ASEAN will actively help facilitate the implementation of ASEAN's regional plan.

#### ASEAN Commission on the Promotion and Protection of the Rights of Women and Children (ACWC)

The ACWC, with whom the Subcommittee is in close contact, has set priorities for the period 2016-2020. The ACWC Work Plan 2016-2020 has put juvenile justice on top of its agenda, together with the implementation of the ASEAN regional plan.

The Subcommittee held its first meeting in September 2014 in Bangkok. The four-day meeting aimed to outline the current juvenile justice situation in the ASEAN member states. Country presentations alternated with round table discussions on key juvenile justice issues. Country representatives were asked to present:

- a) the functioning of their juvenile justice system,
- b) the current practices, challenges and advancements relating to the treatment of children and youth in conflict with the law in their countries and finally
- c) the appropriate treatment and services that are provided for children and youth in custody.



**c. Basis for the second meeting of the APCJJ Subcommittee for ASEAN: the APCJJ second Report "Addressing Juvenile Justice Priorities in the Asia-Pacific Region"**

'Addressing Juvenile Justice Priorities in the Asia-Pacific Region' is the second report of the APCJJ. The report was published at the beginning of March 2016 and is based on the second meeting of the APCJJ in May 2015 in Phuket. The aim of this report is to identify and analyse the priority issues for the juvenile justice systems in the Asia-Pacific region.

The report focuses on three main issues: violence against children, diversionary measures as well as alternatives to detention, and finally restorative juvenile justice. These topics are tackled in the report by a theoretic approach, snapshots of promising practices of Asia-Pacific countries and a policy-oriented workshop. The report has focused as well on two topics of particular importance for this second meeting of the APCJJ Subcommittee for ASEAN. As indicated in the programme below, the first part of the meeting will be primarily contributed to cross-border safeguards in the ASEAN region, whereas the second half will focus on violence against children.

During the last day of the second APCJJ meeting, which was a policy oriented meeting, the proposal of setting up guidelines for children in conflict with the law in a cross-border context was discussed. The aim of this discussion was to make an action plan on how to move forward for the APCJJ and define precise strategy for the group.

The participants were convinced that a minimum level of human rights standards should be established for children in conflict with the law. It is paramount that equal treatment in cross-border situations is ensured. The outcome of this discussion on cross-border issues is the paper, '*Cross-border safeguards for children in conflict with the law*' which is a starting point to develop a guideline on the issue (see Annex I). Furthermore, an APCJJ working group on cross-border issues was created to see how transnational judicial cooperation between law enforcement bodies in the ASEAN region can be developed.

The policy-oriented workshop on violence against children consisted of a brainstorming exercise on how to tackle challenges when implementing the United Nations Model Strategies and Practical Measures on the Elimination of Violence against Children in the Field of Crime Prevention and Criminal Justice (the UN Model Strategies on VAC). The panel members taking part in the exercise had to find solutions for two challenges; the first one being reducing the number of children in conflict with the justice system, the second one being ensuring that deprivation of liberty is used only as a measure of last resort and for the shortest appropriate period of time.





The challenge which was identified by the participants in reducing the number of children in conflict with the justice system was the absence of alternative measures to judicial proceeding. This can be overcome by, for example, promoting awareness on restorative justice as well as alternative measures, and by supporting education. The second question was concerning the use of deprivation of liberty only as a measure of last resort and for the shortest appropriate period in time. According to the participants, this measure was faced with several challenges. It is in this context that the APCJJ Subcommittee for ASEAN meeting will be a first preparatory meeting for the UN Global Study on Children Deprived of their Liberty. The following challenges were identified: lack of legal provisions indicating diversion and alternatives as primary measures; overreliance of pre-trial detention; lack of trust in informal justice proceedings and lastly prevailing punishment-oriented attitude. The participants were of the opinion that these challenges can be overcome by, for example, promoting legislative reform, establishing mandatory justification reporting for the detention of a child and increasing the coordination between police, courts and probation officers.

The solutions brought forward by the participants can be used as a starting point for a common strategy on ending violence against children in the ASEAN region and implementing the ASEAN regional plan of action on elimination of violence against children for children in the justice system. The full training session can be found in '*Addressing Juvenile Justice Priorities in the Asia-Pacific Region*', which can be consulted on the APCJJ website: <http://www.apcjj.org/apcjj-second-report>.



## II. APCJJ Subcommittee for ASEAN meeting

The second meeting of the APCJJ Subcommittee for ASEAN will be organised in cooperation with the Department of Juvenile Observation and Protection of the Thai Ministry of Justice (DJOP). The meeting will focus on cross-border safeguards for children in conflict with the law on the one hand, and on the ASEAN Regional Plan of Action on Elimination of Violence Against Children, including the UN Global Study on Children Deprived of their Liberty, on the other. The detailed programme of the meeting can be found below.

The first and foremost purpose of the meeting is to define common strategies in juvenile justice issues in both ASEAN and ACWC. Transnational judicial cooperation has become an important topic for the APCJJ Subcommittee for ASEAN, most notably with the need to address the issue of cross-border safeguards for children in conflict with the law as ASEAN opened its borders at the end of December 2015. It is in this context that a common strategy on cross-border safeguards for children must be established. The paper *'Cross-Border Safeguards for Children in Conflict with the Law'* will be used as a starting point in this discussion. At the end of the meeting, we should be able to establish guidelines that ASEAN members can implement to guarantee a minimum standard of human rights for those children in conflict with the law in cross-border situations.

The second topic of the meeting is to discuss the UN Global Study on Children Deprived of their Liberty. In 2015, a group of NGOs made a call for the global study as many children are still being detained today, sometimes even for minor offences. By putting this topic on the agenda of the second meeting of the APCJJ Subcommittee for ASEAN, we will be able to make an important contribution to this study.

In addition, the meeting will include a discussion on the implementation of ASEAN's Regional Plan of Action on Elimination of Violence Against Children, which sets out the most important topics for juvenile justice in the ASEAN region. The meeting can serve as a forum for discussion on sharing best practices by different ASEAN member states as well as by experts on the subject.

Finally, a short part of the meeting will be contributed to the UN Model Strategies on Violence Against Children In Crime Prevention and Criminal Justice. These model strategies have been implemented differently around the globe, and they can be very useful for the implementation of ASEAN's Regional Plan. Sharing best practices can prove to be beneficiary for ASEAN member states.



### **III. Second Meeting APCJJ Subcommittee for ASEAN Organisers**

#### **a. The International Juvenile Justice Observatory (IJJO)**

The International Juvenile Justice Observatory (IJJO) was established on the premise that children and young people all over the world need protection and special care when they come into conflict with the law. The IJJO offers an interdisciplinary exchange of information, communication, analysis and proposals concerning the development of juvenile justice around the world. Since its creation in 2002, the IJJO has established five regional Councils for Juvenile Justice, serving as think-tanks to tackle specific juvenile justice issues in that region. Furthermore, the IJJO has acquired a consultative status within the Economic and Social Council of the United Nations (ECOSOC), and it receives daily support and sponsorship from universities, research institutions and governments around the globe, as well as from the European Commission.

The IJJO endeavours to actively promote an international and interdisciplinary approach to issues related to juvenile justice, while adopting a holistic concept of juvenile justice. This concept is based on three axes: prevention of juvenile delinquency, intervention and educational measures, and lastly socio-professional reinsertion.

The IJJO serves as a permanent forum for exchange, research and analysis on all areas within juvenile justice. In addition, it establishes good practice criteria and disseminates information on efficient strategies for juvenile justice policies and intervention. The IJJO is active in several languages including English, French and Spanish, and many of its publications are translated into other languages as well. Together with the use of online resources such as news, events and public databases, this helps awareness-raising with the general public to build support for the protection of young offenders' rights.

#### **b. The Thai Department of Juvenile Observation and Protection**

The Thai Department of Juvenile Observation and Protection (DJOP) of the Ministry of Justice is the organisation of the Thai government that provides services for juveniles and families in criminal and family cases through the Juvenile Observation and Protection Centre, juvenile remand homes and juvenile trainings centres throughout the country. Promoting a better treatment for children in conflict with the law is most important aim of the DJOP: that is, to deliver excellent services for children's rights protection, rehabilitate children in conflict with the law and reintegrate productive juveniles into society.



The DJOP and the IJJO have a longstanding relationship. Together, they have organized the two APCJJ meetings and the first meeting of the APCJJ Subcommittee for ASEAN. We will continue to exchange developments and best practices in order to improve juvenile justice.

For this second meeting of the APCJJ Subcommittee for ASEAN special attention will be paid to the approach on cross-border issues and the Thai approach to the implementation of the ASEAN Regional Plan of Action on the Elimination of Violence against Children. It is in this light that the Thai government has already organized two national preparatory meetings on these issues. In addition, the DJOP has recently developed a new strategic plan to be a juvenile justice centre for ASEAN, as its good practices can be used for other countries in the region.

### **c. The Thailand Institute of Justice**

The Thailand Institute of Justice (TIJ) is a Bangkok-based public organization established in 2011. The mission of TIJ is to promote research, capacity-building, and regional and international cooperation in the areas of crime, justice, development, human rights, peace and security, with a view to enhancing the rule of law within the ASEAN region and beyond. TIJ accords priority to the promotion and protection of human rights of vulnerable groups in conflict with the criminal justice system and one of TIJ's primary objectives is to support the implementation of United Nations standards and norms in the field of crime prevention and criminal justice related to women and children. TIJ played an instrumental role in developing and gathering international support for the adoption of the latest set of UN standards and norms devoted to children, the United Nations Model Strategies and Practical Measures on the Elimination of Violence against Children in the Field of Crime Prevention and Criminal Justice (the "Model Strategies"). TIJ is now on the frontline in disseminating and promoting the implementation of the "Model Strategies" based on the cooperative approach "building networks and capacity to end violence against children" at national, regional and international levels.

## บทนำ

### ๑. สภากระบวนการยุติธรรมสำหรับเด็กและเยาวชนระดับภาคพื้นเอเชีย - แปซิฟิก (The Asia-Pacific Council for Juvenile Justice - APCJJ)

สภากระบวนการยุติธรรมสำหรับเด็กและเยาวชนระดับภาคพื้นเอเชีย - แปซิฟิก ตั้งขึ้นเมื่อปี ๒๕๕๕ โดยความร่วมมือระหว่างสถาบันกำกับดูแลกระบวนการยุติธรรมเด็กและเยาวชนระหว่างประเทศ (International Juvenile Justice Observatory - IJJO) กับกรมพินิจและคุ้มครองเด็กและเยาวชน สภากระบวนการยุติธรรมฯ ถือเป็นหนึ่งในห้าคลังสมองของสถาบันฯ ซึ่งมีวัตถุประสงค์เพื่อรวบรวมตัวแทนจากหน่วยงานบริหารงานยุติธรรมจากภาครัฐ มหาวิทยาลัย ภาคเอกชน เพื่อจะได้มีเสียงที่เข้มแข็งมากขึ้นในการพัฒนากระบวนการยุติธรรมสำหรับเด็กและเยาวชนในภาคพื้นเอเชีย - แปซิฟิก ปัจจุบันสภากระบวนการยุติธรรมฯ มีเครือข่ายที่มีสมาชิกกว่า ๔๐ คน จาก ๑๖ ประเทศ

สภากระบวนการยุติธรรมฯ ได้มีการประชุมร่วมกันเป็นครั้งแรกระหว่างวันที่ ๑๒ - ๑๕ มิถุนายน ๒๕๕๕ ณ โรงแรมโกลเด้นทิวลิป พระรามเก้า กรุงเทพมหานคร ซึ่งเป็นการหารือเกี่ยวกับเด็กและเยาวชนที่เข้าไปเกี่ยวข้องกับคดีอาญา และแผนงานในการป้องกันอาชญากรรมในภูมิภาค และได้จัดตั้ง “สภากระบวนการยุติธรรมเด็กและเยาวชนภาคพื้นเอเชีย - แปซิฟิก” อย่างเป็นทางการ ภายหลังจากการประชุม ได้ตีพิมพ์รายงาน “เสียงเพื่ออนาคตของกระบวนการยุติธรรมเด็กและเยาวชนในภูมิภาคเอเชีย-แปซิฟิก การแนะนำสภากระบวนการยุติธรรมสำหรับเด็กและเยาวชนภาคพื้นเอเชีย-แปซิฟิก และการนำไปสู่การปฏิรูปกระบวนการยุติธรรมสำหรับเด็กและเยาวชนในภูมิภาค” (*A Voice for the Future of Juvenile Justice in Asia-Pacific; Introduction to the Asia Pacific Council for Juvenile Justice and Leading Juvenile Justice Reforms in the Region*)<sup>๒</sup> ซึ่งได้เสนอการจัดการกับปัญหาการควบคุมตัวเด็กและเยาวชนในภูมิภาคเอเชีย - แปซิฟิก ในขณะเดียวกันก็ส่งเสริมระเบียบวิธีในการป้องกันและส่งเสริมนโยบายเชิงสมานฉันท์

การประชุมสภากระบวนการยุติธรรมสำหรับเด็กและเยาวชนระดับภาคพื้นเอเชีย - แปซิฟิกครั้งที่ ๒ จัดขึ้นระหว่างวันที่ ๕ - ๘ พฤษภาคม ๒๕๕๘ ที่จังหวัดภูเก็ต โดยหัวข้อหลักในการประชุม ได้แก่ การป้องกันและยุติความรุนแรงต่อเด็กและเยาวชนที่เข้าสู่กระบวนการยุติธรรม การหันเหคดีและมาตรการทางเลือก และกระบวนการยุติธรรมเชิงสมานฉันท์

สภากระบวนการยุติธรรมสำหรับเด็กและเยาวชนระดับภาคพื้นเอเชีย - แปซิฟิก มีวัตถุประสงค์ ดังนี้

๑. ส่งเสริมความร่วมมืออย่างยั่งยืนและประสานงานทุกฝ่ายที่เกี่ยวข้องในการพัฒนานโยบายยุติธรรมสำหรับเด็กและเยาวชนเพื่อบูรณาการการทำงานทางสังคมต่อเด็กและเยาวชนที่เข้าสู่กระบวนการยุติธรรม
๒. พัฒนายุทธศาสตร์เพื่อสร้างความเชื่อมั่นในการเคารพสิทธิของเด็กและเยาวชนที่เข้าสู่กระบวนการยุติธรรม และส่งเสริมนโยบายด้านการป้องกันอาชญากรรมต่อสถาบันต่างๆ ในระดับภูมิภาคบนพื้นฐานของความคิดริเริ่มและแผนงานต่างๆ ที่มีอยู่
๓. แลกเปลี่ยนเรียนรู้แนวทางปฏิบัติและแผนงานต่างๆ
๔. สนับสนุนสถาบันระหว่างประเทศและสถาบันระดับภูมิภาค

<sup>๒</sup> รายงานการประชุม ครั้งที่ ๑ ฉบับสมบูรณ์ได้ที่ <http://www.apcjj.org/apcjj-first-report>

## ๒. อนุกรรมการอาเซียนของสภากระบวนการยุติธรรมสำหรับเด็กและเยาวชนระดับภาคพื้นเอเชีย - แปซิฟิก (The Asia-Pacific Council for Juvenile Justice Subcommittee for ASEAN)

อนุกรรมการอาเซียนของสภากระบวนการยุติธรรมสำหรับเด็กและเยาวชนระดับภาคพื้นเอเชีย - แปซิฟิก เกิดขึ้นจากการริเริ่มโดยข้อเสนอของกรมพินิจและคุ้มครองเด็กและเยาวชน ซึ่งเป็นส่วนหนึ่งของแผนยุทธศาสตร์กรมพินิจฯ ในการเป็นศูนย์กลางการพัฒนากระบวนการยุติธรรมเด็กและเยาวชนในภูมิภาคอนุกรรมการอาเซียนฯ แต่ตั้งขึ้นในการประชุมคณะกรรมการจัดการความยุติธรรมเด็กและเยาวชนภูมิภาคอาเซียน ครั้งที่ ๑ ระหว่างวันที่ ๑ - ๓ กรกฎาคม ๒๕๕๗ ณ โรงแรมอมารี วอเตอร์เกต กรุงเทพมหานคร และได้รับการอนุมัติจากสถาบันกำกับดูแลกระบวนการยุติธรรมเด็กและเยาวชนระหว่างประเทศ (IJJO) ให้เป็นส่วนหนึ่งของสภากระบวนการยุติธรรมสำหรับเด็กและเยาวชนระดับภาคพื้นเอเชีย - แปซิฟิก อนุกรรมการอาเซียนฯ ประกอบสมาชิกจากสภากระบวนการยุติธรรมด้วยเด็กและเยาวชนระดับภาคพื้นเอเชีย - แปซิฟิก ที่มาจากประเทศสมาชิกอาเซียน ตามคำแนะนำของกรมพินิจฯ วัตถุประสงค์หลักของอนุกรรมการอาเซียนฯ คือ การสนับสนุนกระบวนการยุติธรรมเด็กและเยาวชนในภูมิภาค นอกจากนี้ยังต้องการมีบทบาทสำคัญในการอนุรักษ์ตามแผนปฏิบัติการภูมิภาคอาเซียนว่าด้วยการขจัดความรุนแรงต่อเด็ก ที่ได้รับการรับรองในที่ประชุมสุดยอดอาเซียนครั้งที่ ๒๗ เมื่อเดือนพฤศจิกายน ๒๕๕๘

### แผนปฏิบัติการภูมิภาคอาเซียนว่าด้วยการขจัดความรุนแรงต่อเด็ก

อาเซียนได้กำหนดมาตรการในแผนปฏิบัติการขจัดความรุนแรงต่อเด็ก โดยในระยะ ๕ ปีแรก ของแผนปฏิบัติการ มีมาตรการเร่งด่วน ๗ ประการ ดังนี้

#### **มาตรการที่ ๑ การป้องกัน**

- พัฒนาแนวทางอาเซียนในการเลี้ยงดูเด็กโดยปราศจากความรุนแรง
- สร้างความตระหนักรู้แก่ทุกภาคส่วนในสังคมในเรื่องของผลเสียในการใช้ความรุนแรงต่อเด็กในทุกรูปแบบผ่านการศึกษาทั้งในระบบและการศึกษาตามอัธยาศัย
- ส่งเสริมการลดการพึ่งพิงบริการของรัฐในเด็กเพื่อลดความรุนแรง โดยการสร้างความเข้มแข็งของการดำเนินการให้บริการดูแลครอบครัวทางเลือกอื่นๆ

#### **มาตรการที่ ๒ การคุ้มครอง ช่วยเหลือและบริการสนับสนุน**

- จัดให้มีกลไก หรือเสริมสร้างความเข้มแข็งให้กับกลไกการรายงานแจ้งเหตุและการร้องเรียนที่มีความละเอียดอ่อนสำหรับเด็กและเพศสภาพ เพื่อให้เด็กและ/หรือผู้แทนสามารถยื่นคำร้องทุกชิ้นในเหตุความรุนแรง และสนับสนุนให้กลไกดังกล่าวสามารถอำนวยความสะดวกให้การเยียวยาเป็นไปอย่างมีประสิทธิภาพ และทันท่วงที

- ปรับปรุงการให้บริการคุ้มครองและการช่วยเหลือแก่เด็กที่ได้รับผลกระทบจากความรุนแรง

#### **มาตรการที่ ๓ กรอบกฎหมาย การดำเนินคดีและกระบวนการยุติธรรม**

- จัดทำการทบทวนกฎหมายที่เกี่ยวข้องเพื่อประกันว่ากฎหมายที่เกี่ยวข้องกับการคุ้มครองเด็กจากความรุนแรงเป็นไปตามหลักสิทธิมนุษยชนสากล รวมถึงอนุสัญญาว่าด้วยสิทธิเด็กและพิธีสารเลือกรับ

- ลดการพึ่งพา (recourse) กระบวนการทางศาล และลดการลิดรอนเสรีภาพ ผ่านกระบวนการหันเหคดีและมาตรการทางเลือกอื่น นอกจากนี้ ให้การคุ้มครองเด็กจากความรุนแรงทุกรูปแบบผ่านการพัฒนากฎหมาย นโยบาย ความสามารถ และผ่านทางเลือกอื่นที่มีคุณภาพแทนกระบวนการทางศาลและการลิดรอนเสรีภาพ

#### มาตรการที่ ๔ การสร้างขีดความสามารถ

- พัฒนาสื่อให้สอดคล้องกับความหลากหลายของผู้รับสื่อ เพื่อสร้างความตระหนักรู้และสนับสนุนการจัดการขีดความรุนแรงแก่เด็ก

#### มาตรการที่ ๕ การวิจัยและเก็บข้อมูล

- พัฒนาและเสริมสร้างความเข้มแข็งระบบของชาติในการเก็บข้อมูล การวิเคราะห์ และการเผยแพร่ข้อมูลเรื่องความรุนแรงต่อเด็ก โดยใช้ตัวชี้วัดและระเบียบการวิจัยตามหลักสากล เพื่อใช้สำหรับนโยบาย การกำหนด การวางแผน และการพัฒนาแผนงานด้านการจัดการความรุนแรงต่อเด็ก

#### มาตรการที่ ๖ การบริหารจัดการ ประสานงาน ติดตามและประเมินผล

- พัฒนาและ/หรือเสริมสร้างความเข้มแข็งของแผนปฏิบัติการระดับชาติเพื่อจัดการความรุนแรงต่อเด็ก ในทุกรูปแบบ โดยการมีส่วนร่วมของทุกฝ่ายที่เกี่ยวข้องในทุกขั้นตอนของกระบวนการและสร้างหลักประกันว่ามีกลไกในการประสานงานเพื่อการดำเนินงาน

- สร้างหรือรวบรวมกลไกการประสานงานไปสู่โครงสร้างที่มีอยู่เดิมเพื่อป้องกันและตอบสนองความรุนแรงต่อเด็กในสถานการณ์ภัยพิบัติและความขัดแย้ง

#### มาตรการที่ ๗ การสร้างภาคีและความร่วมมือ

- ร่วมมือและแสวงหาความช่วยเหลือทางวิชาการจากหน่วยงานในองค์การสหประชาชาติและหน่วยงานอื่นที่เกี่ยวข้องในระบบขององค์การสหประชาชาติ โดยเฉพาะอย่างยิ่งผู้แทนพิเศษของเลขาธิการสหประชาชาติด้านความรุนแรงต่อเด็ก

อนุกรรมการอาเซียนของสภากระบวนการยุติธรรมสำหรับเด็กและเยาวชนระดับภาคพื้นเอเชีย – แปซิฟิก จะดำเนินการอย่างแข็งขันในการให้การสนับสนุนและช่วยเหลือในการอนุวัติตามแผนปฏิบัติการภูมิภาคอาเซียนว่าด้วยการจัดการความรุนแรงต่อเด็ก



## คณะกรรมการอาเซียนว่าด้วยการส่งเสริมและคุ้มครองสิทธิสตรีและสิทธิเด็ก (ASEAN Commission on the Promotion and Protection of the Rights of Women and Children - ACWC)

คณะกรรมการอาเซียนว่าด้วยการส่งเสริมและคุ้มครองสิทธิสตรีและสิทธิเด็ก เป็นหนึ่งในหน่วยงานที่มีการร่วมงานอย่างใกล้ชิดกับอนุกรรมการอาเซียนของสภากระบวนการยุติธรรมสำหรับเด็กและเยาวชนระดับภาคพื้นเอเชีย – แปซิฟิก ทั้งนี้ คณะกรรมการอาเซียนฯ ได้มีการจัดทำแผนปฏิบัติการระยะ พ.ศ. ๒๕๕๙ - ๒๕๖๓ (ACWC Work Plan ค.ศ. ๒๐๑๒ - ๒๐๑๖) ที่ได้บรรจุประเด็นกระบวนการยุติธรรมสำหรับเด็กและเยาวชนไว้เป็นลำดับแรก และการอนุมัติตามแผนปฏิบัติการภูมิภาคอาเซียนว่าด้วยการขจัดความรุนแรงต่อเด็ก

อนุกรรมการอาเซียนฯ ได้หารือร่วมกันเป็นครั้งแรกในการประชุมคณะกรรมการจัดการความยุติธรรมเด็กและเยาวชนภูมิภาคอาเซียน ครั้งที่ ๑ ระหว่างวันที่ ๑ - ๓ กรกฎาคม ๒๕๕๗ ณ โรงแรมอมารี วอเตอร์เกด กรุงเทพมหานคร โดยมีวัตถุประสงค์เพื่อพิจารณาสถานการณ์ของกระบวนการยุติธรรมเด็กและเยาวชนของประเทศสมาชิกอาเซียน และได้นำเสนอรายประเทศสลับกับการอภิปรายร่วมกันในประเด็น ดังนี้

- ๑) บทบาท หน้าที่ของกระบวนการยุติธรรมสำหรับเด็กและเยาวชนในประเทศของตน
- ๒) แนวทางปฏิบัติในปัจจุบัน ข้อท้าทาย และความก้าวหน้าในการบำบัด แก้ไขฟื้นฟูเด็กและเยาวชนที่เข้าสู่กระบวนการยุติธรรม
- ๓) โปรแกรมบำบัดแก้ไขฟื้นฟูที่เหมาะสมที่จัดให้กับเด็กและเยาวชนที่อยู่นในการควบคุมตัว



### ๓. ที่มาของการประชุมอนุกรรมการอาเซียนของสภากระบวนการยุติธรรมสำหรับเด็กและเยาวชนระดับภาคพื้นเอเชีย – แปซิฟิก ครั้งที่ ๒ : รายงานของสภากระบวนการยุติธรรมฯ ครั้งที่ ๒ “การกำหนดลำดับความสำคัญในการจัดการปัญหากระบวนการยุติธรรมสำหรับเด็กและเยาวชนในภูมิภาคเอเชีย – แปซิฟิก”

“การกำหนดลำดับความสำคัญในการจัดการปัญหากระบวนการยุติธรรมสำหรับเด็กและเยาวชนในภูมิภาคเอเชีย – แปซิฟิก”(Addressing Juvenile Justice Priorities in the Asia-Pacific Region) เป็นรายงานสรุปจากการประชุมสภากระบวนการยุติธรรมสำหรับเด็กและเยาวชนระดับภาคพื้นเอเชีย – แปซิฟิก ครั้งที่ ๒ ที่จังหวัดภูเก็ต และได้ตีพิมพ์ในช่วงต้นเดือนมีนาคม ๒๕๕๙ จุดมุ่งหมายของรายงานฉบับนี้คือการระบุและวิเคราะห์ประเด็นที่มีความสำคัญสำหรับระบบยุติธรรมเด็กและเยาวชนในภูมิภาคเอเชีย – แปซิฟิก

เนื้อหาในตัวรายงานเน้นประเด็นหลักๆ ๓ ประเด็น คือ ความรุนแรงที่กระทำต่อเด็ก การหันเหคดีและมาตรการทางเลือกแทนการควบคุมตัว และกระบวนการยุติธรรมเชิงสมานฉันท์สำหรับเด็กและเยาวชน หัวข้อต่างๆ เหล่านี้ ได้นำเสนอในรายงานทั้งในด้านของระเบียบวิธีทางทฤษฎี ภาพรวมของแนวโน้มในการปฏิบัติของประเทศในภูมิภาคเอเชีย – แปซิฟิก และผลจากการประชุมเชิงปฏิบัติการที่มุ่งเน้นในเชิงนโยบาย นอกจากนี้ในรายงานยังเน้น ๒ ประเด็นที่มีความสำคัญเป็นพิเศษสำหรับการประชุมอนุกรรมการอาเซียนฯ ในครั้งนี้ด้วย ครั้งแรกของการประชุมจะให้ความสำคัญการวางแนวทางการคุ้มครองแบบข้ามพรมแดนในภูมิภาคอาเซียน ขณะที่ครั้งหลังของการประชุมจะเน้นที่ความรุนแรงที่กระทำต่อเด็ก

ในวันสุดท้ายของการประชุมสภากระบวนการยุติธรรมฯ ครั้งที่ ๒ เป็นการประชุมเชิงปฏิบัติการที่มุ่งเน้นในเรื่องนโยบาย โดยที่ประชุมได้ร่วมอภิปรายถึงข้อเสนอในการจัดทำแนวทางในการปฏิบัติต่อเด็กและเยาวชนที่กระทำผิดข้ามพรมแดน โดยวัตถุประสงค์ของการอภิปราย คือ เพื่อจัดทำแผนปฏิบัติการในการขับเคลื่อนสภากระบวนการยุติธรรมฯ และเพื่อกำหนดเป็นยุทธศาสตร์ที่ชัดเจนของอนุกรรมการอาเซียนฯ

ผู้เข้าร่วมประชุมมีความเห็นร่วมกันว่า ควรมีการจัดทำมาตรฐานขั้นต่ำด้านสิทธิมนุษยชนสำหรับเด็กและเยาวชนที่เข้าสู่กระบวนการยุติธรรม และสิ่งสำคัญ คือต้องรับรองการปฏิบัติที่เท่าเทียมกันสถานการณ์ที่มีการข้ามพรมแดน ซึ่งผลจากการอภิปรายได้จัดทำเป็นเอกสารเรื่อง “การคุ้มครองแบบข้ามพรมแดนสำหรับเด็กและเยาวชนที่เข้าสู่กระบวนการยุติธรรม” (*Cross-border safeguards for children in contact with the law*) เอกสารชิ้นนี้จะเริ่มเป็นจุดเริ่มในการพัฒนาแนวทางในเรื่องนี้ต่อไป นอกจากนี้สภากระบวนการยุติธรรมฯ ได้ตั้งคณะทำงานว่าด้วยประเด็นการข้ามพรมแดน เพื่อทำการศึกษาว่าจะสามารถพัฒนาความร่วมมือด้านตุลาการข้ามชาติระหว่างหน่วยงานที่บังคับใช้กฎหมายของประเทศสมาชิกภูมิภาคอาเซียนได้อย่างไร

การประชุมเชิงปฏิบัติการที่เกี่ยวกับนโยบายเรื่องความรุนแรงที่กระทำต่อเด็ก ประกอบด้วยการระดมสมองเพื่อพิจารณาว่าจะจัดการกับข้อท้าทายในการนำยุทธศาสตร์ต้นแบบและมาตรการทางปฏิบัติของสหประชาชาติว่าด้วยการขจัดความรุนแรงต่อเด็กในสาขาการป้องกันอาชญากรรมและความยุติธรรมทางอาญา (ยุทธศาสตร์ต้นแบบฯ) (United Nations Model Strategies and Practical Measures on the Elimination of Violence against Children in the Field of Crime Prevention and Criminal Justice - the UN Model Strategies on VAC) ไปปฏิบัติ ซึ่งที่ประชุมจะต้องหาทางแก้ไขปัญหาในการจัดการกับข้อท้าทาย ๒ ประการ คือ ได้

- ๑) การลดจำนวนเด็กและเยาวชนที่เข้าสู่กระบวนการยุติธรรม
  - ๒) รับรองว่าการลดจำนวนเด็กและเยาวชนที่เข้าสู่กระบวนการยุติธรรมต้องเป็นทางเลือกสุดท้ายและใช้ระยะเวลาให้สั้นและเหมาะสมที่สุด
- ข้อท้าทายในการลดจำนวนเด็กและเยาวชนที่เข้าสู่กระบวนการยุติธรรม ซึ่งได้รับการระบุในที่ประชุมคือ การไม่มีมาตรการทางเลือกอื่นแทนการดำเนินคดี ซึ่งประเด็นนี้สามารถแก้ไขได้ ยกตัวอย่างเช่น โดยการส่งเสริม รมรณรงค์สร้างความตระหนักรู้เกี่ยวกับกระบวนการยุติธรรมเชิงสมานฉันท์รวมทั้งมาตรการทางเลือก และโดยการสนับสนุนการให้การศึกษาในเรื่องนี้ คำถามที่สองเกี่ยวกับการลดจำนวนเด็กและเยาวชนที่เข้าสู่กระบวนการยุติธรรม ซึ่งได้รับการระบุในที่ประชุมพบว่ามีข้อท้าทายจำนวนมาก และในการประชุมอนุกรรมการอาเซียนฯ ในครั้งนี้ จะเป็นการประชุมเตรียมการเป็นครั้งแรกสำหรับการศึกษาระดับโลกของสหประชาชาติว่าด้วยเรื่องของเด็กที่ถูกกีดกันเสรีภาพ (UN Global Study on Children Deprived of their Liberty) โดยได้ระบุถึงข้อท้าทายต่างๆ ดังนี้ การไม่มีบทบัญญัติทางกฎหมายที่กำหนดให้การใช้การหันเหคดีและมาตรการทางเลือกเป็นมาตรการลำดับแรก การยึดมั่นในการคุ้มครองตัวก่อนพิจารณาคดีมากเกินไป การขาดความเชื่อมั่นในกระบวนการยุติธรรมแบบไม่เป็นทางการ และสุดท้ายคือทัศนคติของคนส่วนใหญ่ที่มุ่งเน้นการลงโทษเป็นสำคัญ โดยที่ผู้เข้าร่วมประชุมมีความเห็นว่าข้อท้าทายเหล่านี้สามารถแก้ไขได้ โดยยกตัวอย่างเช่น การส่งเสริมให้มีการปฏิรูปกฎหมาย การสร้างระบบในการรายงานเหตุผลความจำเป็นในการควบคุมตัวเด็ก และเพิ่มการประสานความร่วมมือระหว่างเจ้าหน้าที่ตำรวจ ศาล และพนักงานคุมประพฤติ
- แนวทางการแก้ไขที่ผู้เข้าร่วมประชุมเสนอสามารถใช้เป็นจุดเริ่มต้นสำหรับการกำหนดยุทธศาสตร์ร่วมกันในการยุติปัญหาการใช้ความรุนแรงต่อเด็กในภูมิภาคอาเซียน และนำไปอนุวัติตามแผนปฏิบัติการภูมิภาคอาเซียนว่าด้วยการขจัดความรุนแรงต่อเด็ก ที่รวมถึงเด็กที่เข้าสู่กระบวนการยุติธรรมด้วย<sup>๓</sup>

<sup>๓</sup> รูปแบบการฝึกอบรมฉบับเต็ม ดูในรายงาน 'Addressing Juvenile Justice Priorities in the Asia-Pacific Region' <http://www.apcjj.org/apcjj-second-report>.

## การประชุมอนุกรรมการอาเซียนของสภากระบวนการยุติธรรมเด็กและเยาวชนระดับภาคพื้น เอเชีย - แปซิฟิก ครั้งที่ ๒

การประชุมอนุกรรมการอาเซียนของสภากระบวนการยุติธรรมเด็กและเยาวชนระดับภาคพื้นเอเชีย - แปซิฟิก ครั้งที่ ๒ จัดขึ้นโดยความร่วมมือระหว่างกรมพินิจและคุ้มครองเด็กและเยาวชน สถาบันกำกับดูแลกระบวนการยุติธรรมเด็กและเยาวชนระหว่างประเทศ (IJJO) และสถาบันเพื่อการยุติธรรมแห่งประเทศไทย (Thailand Institute of Justice - TIJ) โดยในด้านหนึ่งการประชุมครั้งนี้จะเน้นเรื่อง การคุ้มครองแบบข้ามพรมแดนสำหรับเด็กและเยาวชนที่เข้าสู่กระบวนการยุติธรรม ในขณะที่อีกด้านหนึ่งจะเน้นเรื่องแผนปฏิบัติการภูมิภาคอาเซียนว่าด้วยการขจัดความรุนแรงต่อเด็ก ซึ่งรวมถึงการศึกษาระดับโลกของสหประชาชาติว่าด้วยเรื่องของเด็กที่ถูกกลืนสร้อยภาพ

วัตถุประสงค์ประการแรกและสำคัญที่สุดของการประชุมครั้งนี้ คือ เพื่อกำหนดยุทธศาสตร์ร่วมกันในกระบวนการยุติธรรมเด็กและเยาวชนของทั้งประเทศสมาชิกในภูมิภาคอาเซียนและคณะกรรมการอาเซียนว่าด้วยการส่งเสริมและคุ้มครองสิทธิสตรีและสิทธิเด็ก ในการนี้ ความร่วมมือทางตุลาการข้ามชาติจะเป็นหัวข้อสำคัญสำหรับการประชุม ที่จะสามารถสร้างการคุ้มครองแบบข้ามพรมแดนสำหรับเด็กและเยาวชนที่เข้าสู่กระบวนการยุติธรรมได้ เนื่องจากอาเซียนได้ตกลงร่วมกันในการเปิดพรมแดนตั้งแต่เดือนธันวาคม ๒๕๕๘ ดังนั้นภายใต้บริบทนี้ จึงต้องมีการจัดทำยุทธศาสตร์ร่วมกันในเรื่องการคุ้มครองแบบข้ามพรมแดนสำหรับเด็กในส่วนของเอกสาร “การคุ้มครองแบบข้ามพรมแดนสำหรับเด็กและเยาวชนที่เข้าสู่กระบวนการยุติธรรม” จะเป็นสารตั้งต้นในการอภิปรายและกำหนดยุทธศาสตร์ ในช่วงสุดท้ายของการประชุมเราควรที่จะสามารถจัดทำแนวทางที่ประเทศสมาชิกอาเซียนสามารถนำไปใช้ได้เพื่อประกันมาตรฐานตามหลักสิทธิมนุษยชนขั้นต่ำให้กับเด็กที่เข้าสู่กระบวนการยุติธรรมในสถานการณ์แบบข้ามพรมแดน

วัตถุประสงค์ข้อที่สอง คือ เพื่ออภิปรายผลการศึกษาระดับโลกของสหประชาชาติว่าด้วยเรื่องของเด็กที่ถูกกลืนสร้อยภาพ ในปี ๒๕๕๘ ได้มีกลุ่มองค์กรพัฒนาเอกชน รวมตัวกันเพื่อเรียกร้องให้มีการศึกษาในระดับโลก เนื่องจากปัจจุบันยังมีเด็กจำนวนมากที่ถูกคุมขังอยู่ ทั้งที่บางครั้งเป็นเพียงกรณีความผิดเล็กน้อย ดังนั้นการกำหนดให้มีหัวข้อนี้ในการประชุมอนุกรรมการอาเซียนฯ ครั้งที่ ๒ จะช่วยให้เราสามารถให้ข้อคิดเห็นที่สำคัญต่อรายงานการศึกษาชิ้นนี้ได้

นอกจากนั้น การประชุมครั้งนี้จะมีการอภิปรายเกี่ยวกับการดำเนินการตามแผนปฏิบัติการภูมิภาคอาเซียนว่าด้วยการขจัดความรุนแรงต่อเด็ก ซึ่งถูกกำหนดให้เป็นประเด็นสำคัญที่สุดสำหรับกระบวนการยุติธรรมสำหรับเด็กและเยาวชนในภูมิภาค การประชุมสามารถเป็นเวทีสำหรับการหารือ แลกเปลี่ยนแนวปฏิบัติที่ดีระหว่างประเทศสมาชิกอาเซียน รวมทั้งผู้เชี่ยวชาญในเรื่องนี้โดยเฉพาะ

วัตถุประสงค์ข้อสุดท้าย ช่วงสั้นๆ ของการประชุมจะเป็นเรื่องของ การสนับสนุนยุทธศาสตร์ต้นแบบและมาตรการทางปฏิบัติของสหประชาชาติว่าด้วยการขจัดความรุนแรงต่อเด็กในสาขาการป้องกันอาชญากรรมและความยุติธรรมทางอาญา ซึ่งยุทธศาสตร์ต้นแบบฯ ดังกล่าวได้ถูกนำไปใช้ในรูปแบบที่แตกต่างกันทั่วโลก และจะเป็นประโยชน์ต่อการอนวัติตตามแผนปฏิบัติการภูมิภาคอาเซียนว่าด้วยการขจัดความรุนแรงต่อเด็ก ดังนั้นการร่วมแลกเปลี่ยนแนวปฏิบัติที่ดีสามารถพิสูจน์ได้ว่าเป็นประโยชน์อย่างยิ่งสำหรับประเทศสมาชิกอาเซียน



## องค์กรร่วมในการจัดการประชุม

### สถาบันกำกับดูแลกระบวนการยุติธรรมเด็กและเยาวชนระหว่างประเทศ (International Juvenile Justice Observatory - IJJO)

สถาบันกำกับดูแลกระบวนการยุติธรรมเด็กและเยาวชนระหว่างประเทศ (IJJO) ก่อตั้งขึ้นบนสมมติฐานที่ว่าเด็กและเยาวชนทั่วโลกต้องการการคุ้มครองและการดูแลเป็นพิเศษเมื่อเข้าสู่กระบวนการยุติธรรม เป็นสถาบันที่ให้การแลกเปลี่ยนแบบสหวิทยาการเกี่ยวกับข้อมูล การสื่อสาร การวิเคราะห์ และการให้ข้อเสนอต่อการพัฒนากระบวนการยุติธรรมเด็กและเยาวชนทั่วโลก ตั้งแต่ก่อตั้งขึ้นในปี ๒๕๔๕ สถาบันฯ ได้จัดตั้งสภากระบวนการยุติธรรมสำหรับเด็กและเยาวชนแล้วใน ๕ ภูมิภาคทั่วโลก เพื่อให้ทำหน้าที่เป็นคลังสมองในการจัดการกับปัญหาในประเด็นเรื่องกระบวนการยุติธรรมสำหรับเด็กและเยาวชนในภูมิภาคนั้นๆ ยิ่งไปกว่านั้น สถาบันฯ ยังได้รับสถานะเป็นที่ปรึกษาของคณะมนตรีเศรษฐกิจและสังคมแห่งสหประชาชาติ(ECOSOC) และได้รับการสนับสนุนรายวัน รวมทั้งได้รับทุนสนับสนุนจากมหาวิทยาลัย สถาบันวิจัย รัฐบาลทั่วโลก รวมทั้งจากคณะกรรมการยุโรป (European Commission)

สถาบันฯ มีความพยายามอย่างเต็มที่ในการส่งเสริมมาตรการระหว่างประเทศ และองค์ความรู้แบบสหวิทยาการที่เกี่ยวข้องกับกระบวนการยุติธรรมเด็กและเยาวชน โดยรับเอาแนวคิดแบบองค์รวมของกระบวนการยุติธรรมเด็กและเยาวชน แนวคิดดังกล่าววางอยู่บนหลักการพื้นฐานสามด้าน คือการป้องกันการกระทำผิดของเด็กและเยาวชน (prevention juvenile delinquency) มาตรการแทรกแซงและมาตรการทางการศึกษา (intervention and educational measures) และการคืนเด็กและเยาวชนสู่สังคมอย่างมืออาชีพ (socio-professional reinsertion)

สถาบันฯ ยังเป็นเวทีถาวรสำหรับการแลกเปลี่ยน วิจัย และวิเคราะห์ในทุกสาขาภายใต้กระบวนการยุติธรรมสำหรับเด็กและเยาวชน นอกจากนั้น สถาบันฯ ยังได้กำหนดแนวการปฏิบัติที่ดีและเผยแพร่ข้อมูลเกี่ยวกับยุทธศาสตร์ที่มีประสิทธิภาพสำหรับนโยบายและการเข้าแทรกแซงในกระบวนการยุติธรรมสำหรับเด็กและเยาวชน สถาบันฯ ยังปฏิบัติงานในหลายภาษา ประกอบด้วย ภาษาอังกฤษ ภาษาฝรั่งเศสและภาษาสเปน นอกจากนั้นยังใช้สื่อออนไลน์ เช่น ข่าว เหตุการณ์ที่เกิดขึ้นและฐานข้อมูลสาธารณะ ซึ่งทั้งหมดนี้จะช่วยในการสร้างความตระหนักรู้ให้กับสาธารณชนเพื่อสนับสนุนคุ้มครองสิทธิของเด็กและเยาวชนที่กระทำผิด

### กระทรวงยุติธรรม

กระทรวงยุติธรรม มีภารกิจสำคัญในการขับเคลื่อนด้านการสร้างโอกาส ความเสมอภาคและความเท่าเทียมกันในสังคม และเป็นองค์กรหลักของกระบวนการยุติธรรม ในการอำนวยความสะดวกยุติธรรม คุ้มครองสิทธิเสรีภาพประชาชน ป้องกันและควบคุมอาชญากรรม บำบัดแก้ไขฟื้นฟูและสงเคราะห์ผู้กระทำผิด ทั้งในที่ควบคุม (เรือนจำ ทักษสถาน สถานพินิจและคุ้มครองเด็กและเยาวชนและศูนย์ฝึกและอบรมเด็กและเยาวชน) และในชุมชน เพื่อให้ผู้กระทำผิดปรับตัวกลับใจ ให้โอกาสกับผู้กระทำผิดกลับเข้าสู่สังคมเพื่อเป็นพลเมืองดี และไม่หวนกลับไปกระทำผิดซ้ำอีก

นอกจากนั้น กระทรวงยุติธรรม ยังกำหนดยุทธศาสตร์ในการพัฒนากฎหมาย กระบวนการยุติธรรม และส่งเสริมความร่วมมือกับทุกภาคส่วนทั้งในและต่างประเทศ ส่งเสริมความเชื่อมโยงระหว่างกันใน ประชาคม



อาเซียน รวมทั้งเป็นศูนย์กลางในการพัฒนาระบบงานยุติธรรมและกฎหมายอย่างมีเอกภาพ ทันต่อสภาวการณ์ และเป็นมาตรฐานสากล โดยยึดหลักการมีส่วนร่วมของภาคประชาชน

### สถาบันเพื่อการยุติธรรมแห่งประเทศไทย (Thailand Institute of Justice - TIJ)

จัดตั้งขึ้นเมื่อวันที่ ๑๓ มิถุนายน พ.ศ. ๒๕๕๔ โดยมีวัตถุประสงค์เพื่อส่งเสริมความเป็นเลิศด้านการวิจัย และการพัฒนาระบบงานยุติธรรม ส่งเสริมการมีส่วนร่วมของประเทศไทยในกรอบความร่วมมือกับ สหประชาชาติว่าด้วยการป้องกันอาชญากรรมและความยุติธรรมทางอาญา เชื่อมโยงแนวคิดตามหลักสากลสู่ การปฏิบัติในระดับประเทศ และในภูมิภาคอาเซียน โดยมีกรอบแผนงานในการส่งเสริมการคุ้มครองสิทธิ มนุษยชน โดยเน้นกลุ่มประชากรที่มีความเปราะบาง โดยเฉพาะเด็กและสตรีที่เข้าสู่กระบวนการยุติธรรมทาง อาญา โดยเน้นการส่งเสริมการอนุวัติข้อกำหนดกรุงเทพฯ และการจัดความรุนแรงต่อเด็กและสตรีใน กระบวนการยุติธรรม

สถาบันฯ มีบทบาทสำคัญยิ่งในการพัฒนาและรวบรวมการสนับสนุนจากนานาชาติเพื่อให้นำ ยุทธศาสตร์ต้นแบบและมาตรการทางปฏิบัติของสหประชาชาติว่าด้วยการขจัดความรุนแรงต่อเด็กในสาขาการ ป้องกันอาชญากรรมและความยุติธรรมทางอาญา (ยุทธศาสตร์ต้นแบบฯ) ไปใช้ ปัจจุบันสถาบันฯ เป็นแนวหน้า ในการเผยแพร่และส่งเสริมการดำเนินการตามยุทธศาสตร์ต้นแบบฯ บนฐานของการสร้างเครือข่ายความ ร่วมมือและขีดความสามารถในการยุติความรุนแรงต่อเด็กทั้งในระดับประเทศ ระดับภูมิภาค และในระดับ นานาชาติ

### กรมพินิจและคุ้มครองเด็กและเยาวชน

“เป็นองค์กรที่จะทำให้เกิดการเปลี่ยนแปลงที่ดีแก่เด็กและเยาวชนภายใต้กระบวนการยุติธรรม” คือ วิสัยทัศน์ของกรมพินิจและคุ้มครองเด็กและเยาวชน กระทรวงยุติธรรม ซึ่งเป็นองค์กรหลักที่มีภารกิจหลักใน การพิทักษ์คุ้มครองสิทธิและสวัสดิภาพเด็ก เยาวชนผู้เยาว์และครอบครัวที่เข้าสู่กระบวนการยุติธรรม โดย ส่งเสริมการใช้กระบวนการยุติธรรมทางเลือกและมาตรการอื่นๆ ดำเนินการด้านคดี ด้านการป้องกัน ด้านการ บำบัด แก้ไขฟื้นฟูพัฒนาและสงเคราะห์เพื่อให้เด็กและเยาวชนสามารถกลับคืนสู่ครอบครัวและชุมชนได้อย่าง ปกติสุข ผ่านทางสถานพินิจและคุ้มครองเด็กและเยาวชน ๗๗ จังหวัดทั่วประเทศ และศูนย์ฝึกอบรมเด็กและ เยาวชนทั่วประเทศ

ภารกิจสำคัญที่สุดของกรมพินิจฯ คือ ภารกิจด้านการบำบัด แก้ไข ฟื้นฟู ด้วยการส่งเสริมการดูแลเด็ก ที่กระทำผิดให้สามารถปรับเปลี่ยนพฤติกรรมให้ดียิ่งขึ้น การให้บริการที่เป็นเลิศในการคุ้มครองสิทธิเด็ก และการส่งเด็กและเยาวชนที่มีศักยภาพกลับคืนสู่สังคม นอกจากนี้ยังนโยบายอย่างต่อเนื่องในการพัฒนาและ ยกระดับมาตรฐานการปฏิบัติต่อเด็กและเยาวชนที่เข้าสู่กระบวนการยุติธรรมให้มีมาตรฐานสากลตามหลักการ คุ้มครองสิทธิเด็กและเยาวชน และมีมาตรฐานทัดเทียมกับนานาชาติ

กรมพินิจฯ และสถาบันกำกับดูแลกระบวนการยุติธรรมเด็กและเยาวชนระหว่างประเทศ มีความสัมพันธ์ที่ตึกกันมายาวนาน ที่ผ่านมา ทั้ง ๒ หน่วยงาน ได้ร่วมกันจัดการประชุมสภากระบวนการยุติธรรมฯ มาแล้ว ๒ ครั้ง และการประชุมอนุกรรมการอาเซียนของสภากระบวนการยุติธรรมสำหรับเด็กและเยาวชน ภูมิภาคพื้นเอเชีย-แปซิฟิก ครั้งที่ ๑ ซึ่งทั้งสองหน่วยงานมีความยินดีที่จะแลกเปลี่ยนพัฒนาการ และแนวปฏิบัติที่ดี ร่วมกันต่อไปเพื่อพัฒนาระบบงานยุติธรรมสำหรับเด็กและเยาวชน



สำหรับการประชุมอนุกรรมการอาเซียนฯ ครั้งที่ ๒ จะให้ความสำคัญเป็นพิเศษกับมาตรการจัดการกับประเด็นปัญหาการข้ามพรมแดน และมาตรการของไทยในการอนุวัติการตามแผนปฏิบัติการภูมิภาคอาเซียนว่าด้วยการขจัดความรุนแรงต่อเด็ก ในการนี้ รัฐบาลไทยจึงได้จัดการประชุมเตรียมการระดับชาติในเรื่องดังกล่าวมาแล้ว ๒ ครั้ง นอกจากนี้ ล่าสุตกรมพินิจฯ ได้จัดทำแผนยุทธศาสตร์ใหม่ โดยกำหนดว่ากรมพินิจฯ จะเป็นศูนย์กลางกระบวนการยุติธรรมสำหรับเด็กและเยาวชนในภูมิภาคอาเซียน เนื่องจากแนวปฏิบัติที่ดีของกรมพินิจฯ สามารถนำไปใช้กับประเทศอื่นๆ ในภูมิภาคได้



## Program

### DAY 1: WEDNESDAY 15<sup>TH</sup> JUNE 2016: CROSS-BORDER SAFEGUARDS FOR CHILDREN IN CONTACT WITH THE LAW IN THE ASEAN REGION

#### 08.00 – 09.00 Registration

#### 09.00 – 09.25 Welcoming remarks

- Dr. Francisco Legaz Cervantes, IJJO Chairman
- Prof. Wisit Wisitsora-at, Director General, DJOP MOJ Thailand

#### 09.25 – 09.35 Inauguration

- Mr. Kobkiat Kasivivat, MOJ Deputy Permanent Secretary Thailand

#### 09.35 – 09.45 Opening Ceremony

#### 09.45 – 10.00 Introduction to the APCJJ Subcommittee for ASEAN meeting

- Mr. Cedric Foussard, Director international affairs IJJO
- Dr. Kattiya Ratanadilok, DJOP MOJ Thailand

#### 10.00 – 10.30 Keynote Speech: Cross-border cooperation between European Union member states and the use of regional mechanisms

- European Expert: Prof. Dr. Ton Liefwaard, UNICEF Chair in Children's Rights at Leiden University, Leiden Law School, Member of The IJJO European Council for Juvenile Justice

#### 10.30 – 11.00 Cross-border safeguards for children in conflict with the law: the ASEAN Human Rights perspective

- Dr. Seree Nonthasoot, Representative of Thailand to ASEAN Intergovernmental Commission on Human Rights (AICHR)

**11.00 – 12.30 Plenary session: the Thai approach on cross-border issues for children in conflict with the law, presentation of the results of the national workshop**

- Prof. Wisit Wisitsora-at, Director General, DJOP MOJ Thailand
- Mr. Chareon Nantara, Director of Regional Juvenile Vocational Training Center 9
- Mr. Chainarin Janiam, Director of Juvenile Observation and Protection Center of Chonburi Province

**12.30 – 13.00 Lunch break**

**13.30 – 14.20 United Nations perspectives and recommendations concerning cross-border cooperation**

- Ms. Anna Giudice Saget, Crime Prevention and Criminal Justice Officer, UNODC
- Ms. Victoria Juat, Chief Child Protection, UNICEF Thai office
- Mr. Alistair Boulton, Assistant Regional Representative, UNHCR
- Exchange with the room

**14.20 – 15.00 Round table with experts on cross-border cooperation**

- Ms. Malina Enlund, Asia Director, A2I Foundation
- Ms. Vuthaya Charoenpol, Country Program Director, Friends international (Thailand)
- Exchange with the room

**15.00 – 15.15 Coffee break**

**15.15 – 16.15 Cambodia on cross-border issues (intervention, plan, challenges, recommendations)**

- Ms. Sotheavy Chan, Secretary of State MOJ, Cambodia
- Mr. Khemlin Ku, Deputy Director General Ministry of Justice
- Mr. Chhay Vanna, Under Secretary of State Ministry of Social Affairs





**16.15 – 16.45 Myanmar on cross-border issues (intervention, plan, challenges, recommendations)**

- Ms. Marlar Maw, Deputy Director, International Relation and research Department Office of the Supreme Court of the Union

**16.45 – 17.15 Vietnam on cross-border issues (intervention, plan, challenges, recommendations)**

- Ms. An Dao, Deputy Head of Division, Ministry of Justice Vietnam, Department of Criminal and Administrative Laws
- Ms. Nguyen Minh Hang - Legal Specialist of International Cooperation Department of MOJ

**17.15 – 17.30 Concluding remarks**

- Dr. Kattiyaratanadilok, DJOP MOJ, Thailand
- Mr. Cedric Foussard, Director international Affairs IJJO

**18.00**

**Dinner**

## **DAY 2: THURSDAY 16<sup>TH</sup> JUNE 2016: CROSS-BORDER SAFEGUARDS FOR CHILDREN IN CONFLICT WITH THE LAW IN THE ASEAN REGION**

**Morning session: cross-border safeguards for children in conflict with the law in the ASEAN region**

### **09.00 – 09.20 Brunei**

- Ms. Datin Paduka Intan MD. Kassim, Permanent Secretary at the Ministry of Culture, Youth and Sports, Brunei, ACWC

### **09.20 – 09.50 Indonesia**

- Mr. Andi Taletting Langi, Deputy Director Doctoral Program of Human Resource Management, Indonesia
- Dr. Elfina Sahetapy, Faculty of Law University of Surabaya

### **09.50 – 10.10 Malaysia**

Moderator: Her Excellency Dato' Nazirah Hussain, Ambassador of Malaysia to Thailand

- Dr. Heng Keng Chiam, Commissioner/ former Professor of Social Psychology, Malaysia, Malaysian Representative of ACWC

### **10.10 – 10.30 Philippines**

- Ms. Monica Pagunsan, Director Planning and Management Service, Department of Justice, Philippines

### **10.30 – 10.50 Singapore**

- Dr. Razwana Begum, Assistant Director, Ministry of Social and Family Development, Singapore

### **10.50 – 11.00 Coffee break**



## **11.00 – 12.45 Drafting together: guidelines for cross-border issues in the ASEAN**

Moderators: Mr. Cedric Foussard, Director international Affairs IJJO

Dr. Kattiyaratanadilok, DJOP MOJ, Thailand

Discussants:

- Dr. Wing-Cheong Chan, Associate Professor, Faculty of Law, National University of Singapore
- Prof. Dr. Ton Liefaard, UNICEF Chair in Children's Rights at Leiden University, Leiden Law School, Member of The IJJO European Council for Juvenile Justice

## **12.45 – 13.00 Conclusions and bringing cross-border issue to ACWC**

- Dr. Heng Keng Chiam, Commissioner/ former Professor of Social Psychology, Malaysia, Malaysian Representative of ACWC

**13.00 – 14.00** Lunch break

## **Afternoon session: the UN Global study on children deprived of their liberty**

### **14.00 – 14.20 UN global study on children deprived of their liberty**

- Ms. Marta Santos Pais, SRSB-VAC

### **14.20 – 15.20 Round table: Bringing together regional and international expertise**

Moderator and introductory remarks: Prof. Dr. Ton Liefaard, UNICEF Chair in

Children's Rights at Leiden University, Leiden Law School, Member of The IJJO European Council for Juvenile Justice

- Ms. Grace C. Agcaoili, Regional advisor, Child Protection Specialist UNICEF Regional office
- Ms. Anna Giudice Saget, Crime Prevention and Criminal Justice Officer, UNODC
- Mr. Laurent Meillan, Officer in Charge, United Nations Human Rights Office for South East Asia – OHCHR
- Mr. Wanchai Rujanawong, ACWC Representative for Thailand

**15.20 – 15.30** Coffee break



### **15.30 – 17.00 Working groups on the Global Study**

Moderators: SRSG - VAC team

- In what ways could the APCJ Subcommittee for ASEAN contribute to the UN Global Study (advocacy, research, regional/ thematic consultations etc.)
- What key gaps can be identified on Children's deprivation of liberty in law, policy, and practice? (gender and child sensitive approaches, data, RJ, etc.)
- What kind of methodologies do you suggest to ensure an inclusive and participatory global process, including special attention to child participation?

### **17.00 – 17.15 Conclusions working groups**

- Ms. Marta Santos Pais, SRSG-VAC

**18.00**                      **Gala dinner**

## **DAY 3: FRIDAY 17<sup>TH</sup> JUNE 2016: ELIMINATION OF VIOLENCE AGAINST CHILDREN IN CONFLICT WITH THE LAW**

### **Morning session: ASEAN Regional Plan of Action on Elimination on Violence Against Children**

#### **09.00 – 10.00 Presentation ASEAN Regional Plan of Action on Elimination on Violence Against Children**

- Ms. Marta Santos Pais, SRSG-VAC
- Ms. Datin Paduka Intan MD. Kassim, Permanent Secretary at the Ministry of Culture, Youth and Sports, Brunei, Brunei Representative for ACWC

#### **10.00 – 10.15 Best practices and strategies on the elimination of violence against children**

- Dr. Razwana Begum, Assistant Director, Ministry of Social and Family Development, Singapore

#### **10.15 – 10.30 Coffee break**

#### **10.30 – 12.00 Reviewing strategies for the implementation of the ASEAN regional plan of action on elimination of violence against children**

Moderator and introductory remarks:

- Ms. Grace C. Agcaoili, Regional advisor, Child Protection Specialist UNICEF Regional office
- Dr. Razwana Begum, Assistant Director, Ministry of Social and Family Development, Singapore
- **Round Table for Participants**

#### **12.00 – 13.00 Lunch break**

### **Afternoon session: UN Model Strategies and Practical Measures on the Elimination of Violence Against Children in Field of Crime Prevention and Criminal Justice**

#### **13.00 – 13.30 Introduction to the United Nations Model Strategies and Practical Measures on the Elimination of Violence against Children in the Field of Crime Prevention and Criminal Justice**



- Ms. Anna Giudice Saget, Crime Prevention and Criminal Justice Officer, UNODC

### **13.30 – 14.30 Intercontinental exchange on Violence Against Children In Crime Prevention and Criminal Justice in light of UN Model Strategies**

Moderator: Mr. Cedric Foussard, Director international Affairs IJJO

- Latin America: Dr. Nicolás Espejo Yaksic, Advisor to the SRSO-VAC
- Europe: Prof. Dr. Ton Liefwaard, UNICEF Chair in Children's Rights at Leiden University, Leiden Law School, Member of The IJJO European Council for Juvenile Justice
- Australia: Dr. Wendy O' Brian, Lecturer Deakin University
- India: Mr. Justice V. M. Kanade, Judge, High Court Mumbai

### **14.30 – 15.30 Ways to implement the UN Model strategies in ASEAN: Sharing of best practices on elimination of violence against children in conflict with the law.**

Moderator: Mr. Jordi Mallarach Parés, Project Manager IJJO

- Ms. Aisyah Yuliani, Raoul Wallenberg Institute, Indonesian Office
- Dr. Sita Sumrit, Programme Leader for Women and Children Empowerment, Thailand Institute of Justice
- Debate with the audience

### **15.30 – 16.00 Closing ceremony**

- Dr. Francisco Legaz Cervantes, IJJO Chairman
- Dr. Kittipong Kittayarak, Executive Director, TIJ
- Prof. Wisit Wisitsora-at, Director General, DJOP MOJ Thailand

### **16.00 Refreshments**



Asia-Pacific Council for Juvenile Justice  
and Department of Juvenile Observation and Protection

Request the pleasure of your company for a dinner reception in honor of

The distinguished guests and participants invited for  
Second Meeting of the Subcommittee for ASEAN

Thursday, 16 June, 2016

18:00 – 21:30

Four Rivers Ballroom

18:00	<b>Welcome Remark</b> Dr. Francisco Legaz Cervantes, IJJO Chairman Prof. Wisit Wisitsora-at, Director General, DJOP MOJ Thailand
18:30	<b>Thai Dancing Show</b> "Raak Thai" (The base of Siam)
19 :00 – 21 :30	<b>Dinner Reception</b>

Attire: Business Casual



## Speakers

### DAY 1



*Dr. Francisco Legaz Cervantes* holds a doctorate in psychology from the University of Valencia (Spain), which allowed him over the course of his academic training to focus on his commitment to improve awareness within the field of educational Sciences, of Behaviour and Conduct. Therefore, as an undergraduate he studied philosophy and educational sciences at the University of Pontifica Comillas (Spain) and followed this later with a degree in Psychology from the Complutense University in Madrid (Spain).

Having continued with his studies and always pursuing further training, he became a Specialist in Clinical Psychology (Ministry of Education and Science in Spain). He carried out the Diploma Course in Clinical Psychology at the Complutense University of Madrid and is an expert in Psychotherapy with Europsy Accreditation (European Federation of Psychologists' Associations –EFPA).

He is also a Specialist in Forensic Psychology and Criminology (Pericial Corporativa – Spain) and has a postgraduate degree in Safety Sciences and Criminology from the University San Antonio of Murcia (Spain) and a graduate degree in Security Management from the University Rey Juan Carlos of Madrid (Spain).

Likewise he is also member of the following international institutions: American Psychological Association (APA), European Society of Criminology (ESC), International Association of Youth and Family Judges and Magistrates (IAYFJM), European Forensic Child and Adolescent Psychiatry, Psychology and other involved Professions (EFCAP), and European Prison Education Association (EPEA).

As a senior civil servant in the Spanish Public Administration, he began his professional career in various social intervention areas, with his concern for minors and young people in situations of risk or social exclusion being the central focus of his work over the past 25 years.

As a result of his firm commitment in favour of global juvenile justice without borders, he created in 2003 the International Juvenile Justice Observatory (IJJO) as a channel through which to promote a worldwide juvenile justice that is subject to internationally





recognised standards and rights in respect of minors and young people in conflict with the law.

As the founding Chairman of the International Juvenile Justice Observatory (IJJO), he has promoted a wide range of initiatives and innovative approaches in the field of juvenile justice favouring the comprehensive development and inclusion of minors and young people at risk of social exclusion. In this context he has worked closely with organisations and entities at international, state, regional and local level.

With an outstanding contribution in the field of research and training, he has coordinated and directed numerous training activities, scientific events and publications on a national and international level.

*Lastly, he has been awarded the Distinguished Cross Second Class of the San Raimundo de Penafort Order by Spain's Ministry of Justice, and he is Doctor Honoris Causa by the National University of Trujillo, Peru.*



**Prof. Wisit Wisitsora-at** is currently the Director General of the Department of Juvenile's Observation and Protection. Starting this career in legal field, he became a judge in 1991. He later moved to work with Ministry of Justice and held the position of Director General for various departments including the Office of Justice Affairs and Legal Execution Department. He was also given a professorship in Thammasat University.



**Mr. Cédric Foussard** qualified with a Degree in Public Management from the Institute of Political Studies of the University of Aix-en-Provence (France) and has a Master's in International Relations from the Escuela Europea de Negocios (Spain).

He began his professional career in the field of communication as part of the French Diplomatic Corps in the United States and in Uruguay, later joining the European Research Institute in Birmingham (United Kingdom).



In 2005 he took over the leadership of the International Juvenile Justice Observatory (IJJO), focusing on the promotion of a global approach to a juvenile justice without borders. In this capacity, he has coordinated different initiatives and projects with the goal of helping the development of a juvenile justice which is tailored to the parameters and minimum standards of international rules.

He has made a notable contribution to strengthening of the exchange of knowledge, experience and good practices, which is carried out by the International Juvenile Justice Observatory, playing an equally outstanding role in dialogue and collaboration with professionals, organizations, administrations, universities and international bodies involved in juvenile justice.



*Dr. Kattiya Ratanadilok* is one of the pioneers of the field of Juvenile Justice System development in Thailand. She earned her Psy.D. Degree in Clinical Psychology and M.A. in Criminal Justice. Her special training includes Neuropsychology, Forensic Psychology, and Restorative Justice. Dr. Ratanadilok is a Principle Investigator of the Juvenile Justice Reform Project in which the three main areas of development of juvenile classification tools and system, juvenile intervention program, and the pre-release and post-release program. She has been elected to serve as a committee of the Thai Clinical Psychology licensing board.

Dr. Ratanadilok is currently Director of the Research and Development Institute, Department of Juvenile Observation and protection, Ministry of Justice, Thailand.



*Prof. Dr. Ton Liefwaard* holds the UNICEF Chair in Children's Rights at Leiden University, Leiden Law School. He teaches children's rights, child law and juvenile justice from an international and comparative perspective and has published widely on the meaning of the UN Convention on the Rights of the Child and related international and regional instruments for the position of children at the national level. He is the programme director of the Master Programme (LL.M) Advanced Studies in International Children's Rights. He also coordinates the Leiden Summer School on



International Children's Rights. He has received the award for best lecturer of Leiden Law School in 2015.



**Dr. Seree Nonthasoot** is an international law expert and is currently Legal Counsel to the State Enterprise Policy Office within the Ministry of Finance. He was a member of the AICHR-appointed ASEAN Human Rights Declaration drafting group. He is a member of the law faculty at Chulalongkorn University. He holds a DPhil in Law. This is his first term with AICHR. Thailand's Representatives to AICHR are appointed by the Cabinet, based upon the recommendation of the Foreign Minister. The Foreign Ministry conducts a competitive process to select the Representative. The position is advertised and members of the public are able to nominate candidates.



**Mr. Chareon Nantara** had started working at the Department of Juvenile Observation and Protection since 1992. In 2002, he became a Director of the Juvenile Observation and Protection Center of Petchaburi Province. He currently serves as Inspector General, Acting Director of Regional Juvenile Vocational Training Center 9.



**Mr. Chainarin Janiam** is a Director of the Juvenile Observation and Protection Center of Chonburi Province. He has been working at the Department of Juvenile Observation and Protection for more than 30 years.

**Ms. Anna Giudice Saget** studied public international law and common law at the University of Paris X - Nanterre. She also holds a Masters in International Human Rights Law from the Human Rights Centre at the University of Essex at Colchester. As part of her Masters degree she participated in the establishment of the Children's Legal Centre's Children in Armed Conflict Unit. Since 2000 she has worked for the United Nations Office on Drugs and Crime in



various capacities, including in the Division for Treaty Affairs. Since 2005, she has been the officer responsible for the development and expansion of UNODC's policy work and programme of technical assistance to developing countries in the area of juvenile justice and child victims and witnesses of crime. As such she has been a key player in strengthening the Interagency Panel on Juvenile Justice, established by the Economic and Social Council in 1997 and which brings together UN agencies and NGOs working in the provision of technical assistance in this area with a view to increased co-ordination and efficacy ([www.juvenilejusticepanel.org](http://www.juvenilejusticepanel.org)). She is representing the Panel at the Stockholm Conference.



**Ms. Victoria Juat** is the Chief Child Protection UNICEF Thailand. She holds a Master degree on Child and Social Psychology. She has more than 20 years of experience on child protection in Philippines, Laos and Thailand.



**Ms. Malina Enlund** is the Asia Director of A21 Foundation. Malina has worked in the field of anti-trafficking in Thailand for 7 years. She was previously the Director of XP Missions Thailand, an organization dedicated to assist trafficked Cambodian children in Pattaya and Poipet.

Currently Malina serves with A21 Foundation which is a non-profit, non-governmental organization that works to fight human trafficking, including sexual exploitation and forced slave labor. The A21 Campaign focuses on combatting slavery around the world through educational awareness and prevention, the protection of victims, the prosecution of traffickers and various partnerships (including official bodies, community members, other non-governmental organizations and corporations).



**Ms. Vuthaya Charoenpol** is the Country Program Director of Friends-International (Thailand). She studied Communication Culture & Media at the Coventry University, School of Art & Design Coventry, UK. She also holds a



Master Degree in Digital Imaging from The London Institute, London College of Printing, Elephant and Castle EC1 6SB, London, UK. She has been working for Friends-International (Thailand) since 2009.



**Ms. Sotheavy Chan** obtained her Master Degree of Law in Kazakh state University, Kazakhstan, Russia in 1994. In 1998, she is advisor for research of documentation Center of Cambodia. In 2001, she became Deputy General Secretary of Cambodian National Council for Women. She became judge and director department of civil Affairs in 2002. She has been promoted an Under-Secretary of State at Ministry of Justice in 2004 and in 2007 to Present she's being promoted a Secretary of State, Ministry of Justice. And 2009 she is Legal Advisor to Commission of Human Rights, Complaint Resolution, Investigation & National Assembly-Senate Relations, National Assembly, and 2012 she is a Member of Council of Jurists National Assembly.

She also taught part-time at Royal School of Administration (ERA) and Lecturer for Conventions on CEDAW and Convention on the Rights of the Child (CRC), she conducted researches and make comparison and analyze with national legislations with CEDAW Convention. She is chair of Gender Committee of Ministry of Justice and chair working group of Model Court project. She is leading on Legal and Judicial Development Project for Drafting and Disseminating laws and Regulations in Civil Matters in cooperation with JICA. She is a member of Legal and judicial reform working group in Cambodia.

She is involved in drafting fundamental Laws (Substantive and procedural Laws), ancillary Laws, domestic violence law, Inter-country adoption law, and she's also focal point in charge of Drafting law on "suppression human trafficking and sexual exploitation" and its commentary.



**H.E. Chhay Vanna** is the Under Secretary of State, Ministry of Social Affairs and Veterans. He also serves as an advisor to the Ministry of Interior, is an Executive Committee Member of CMDF, Vice Chairperson of Educational Bureau for SDMDI Cambodia, and President of the Cambodian Islamic Youth Association (CIYA).



*Ms. Nguyen Minh Hang* works for the Department of Criminal and Administrative Laws – Ministry of Justice, Vietnam, and is the Deputy Head of Administrative Laws Division. She graduated with an LL.B. from Ha Noi University of Law, Viet Nam in 1996, with an LL.M. from Nagoya University, Japan, in 2010, is a Ph.D. Researcher at Hanoi University of Law, Vietnam, since 2013 and has been working in the position of Legal Specialist in the Ministry of Justice of Vietnam, since 1997.

## DAY 2



*H.E. Datin Paduka Hajah Intan bte Haji Mohd. Kassim* is the first and only woman to head the Anti-Corruption Bureau of Brunei Darussalam. She completed her tertiary education in England, United Kingdom and holds a Bachelor Degree in Law and a Master in Criminal Justice. She was appointed to the ASEAN Commission on the Promotion and Protection of the Rights of Women and Children (ACWC) as Brunei Darussalam's Representative for Women's Rights in 2010. She served the Brunei Government for more than 29 years with the first career in the Royal Brunei Police Force. Subsequently she became the Deputy Director of the Brunei Narcotics Control Bureau and later the Director of Brunei Anti-Corruption Bureau. She moved to the Brunei Ministry of Defence in 2006 and became the Chief Executive Officer of the Royal Brunei Technical Services; a Government procurement agency for arms and defence equipments. After retirement she made a transition to academia and lectured law at the University Sultan Shariff Ali (UNISSA), Brunei Darussalam. Currently she works part-time as a Research Consultant at Sankaran Halim, Advocates and Solicitors. Alongside her career, she is the current Chairperson of the Advisory Board of a Brunei Welfare Home, Vice President of the Brunei Welfare Council and the President of the Brunei Netball Association. She is the recipient of three meritorious medals from His Majesty the Sultan of Brunei; including a medal which carries the title of "Datin Paduka".



*Dr. Elfina Lebrine Sahetapy*

SH LLM as Head of Criminal Law Laboratory. She teaches a wide range of issues related to Criminal Law, Victimology, Juvenile Criminal Justice System and Transnational Crime. She has published many publications on different fields: Criminology Victimology, Corporate Crime, the Etiology Criminal of Trafficking, Criminal Law in Perspectives, etc.



*Dr. Chiam Heng Keng* is Malaysia's Representative (for Children) to the ASEAN Commission on the Promotion and Protection of the Rights of Women and Children (ACWC), 2010-present. She is also member of the National Council for the Coordination of the Protection of Children. As member the Advisory and Consultation Council, Ministry of Women, Family and

Community Development, Malaysia, she was appointed to the head the research team to look into children under remand and is actively involved in Malaysia's plan to introduce diversion programme for children in conflict with the law.

She was a Human Commissioner of Malaysia, beginning from the inception of the Human Rights Commission of Malaysia (SUHAKAM) in April 2000 and ending her 5th term in to April 2010, being one of the three longest serving Human Rights Commissioners of Malaysia. Formerly, she was the Professor of Social Psychology at the University of Malaya, specializing in the psychology of children and adolescents. Currently she is the President of the Early Childhood Care and Education (ECCE) Council which was set up under the Economic Transformation Programme in 2010. She is recognized as the foremost authority in early childhood education in Malaysia.

She has authored books, chapters in books and academic journals and was a columnist for more than 10 years in one of the leading newspaper in Malaysia. Her research spans over a wide range: child development, adolescent development, alienation, juvenile delinquency and justice, gifted education, early childhood education and human rights.



*Ma. Monica P. Pagunsan* is Assistant Secretary of the Philippine Department of Justice. A staunch child rights advocate, Assistant Secretary Pagunsan is the Chairperson-designate of the Committee for the Special Protection of Children. She is the designated representative of the Secretary of Justice to the different interagency councils of the Philippine government on matters relating to child rights and protection which includes the Juvenile Justice and Welfare Council, Council for the Welfare of Children, Interagency Council on Violence against Women and their Children and Interagency Council against Child Pornography. Her office leads the development and implementation of programs and projects on women and children.

Assistant Secretary Pagunsan organizes and facilitates capacity building activities on child sensitive investigation and prosecution of child-related cases for prosecutors and the police, as well as the development of policies addressing gaps and issues on the implementation of child-related laws. She manages the implementation of the Protocol on the Case Management of Children Victims of Abuse and Exploitation, a comprehensive process of handling cases of children in the justice system, ranging from the reporting of an incident to the police, prosecutor and the court, up until the child is rehabilitated and reintegrated back to family and community and the Comprehensive Program for Child Protection, the country's child protection framework.

Assistant Secretary Pagunsan is a graduate of Comparative Literature, Bachelor of Laws, and Masters in Government Management.

*Dr. Razwana Begum* is Senior Manager at the Probation Services Branch, Rehabilitation Protection Group, within the Ministry of Social and Family Development. She is expert in community based rehabilitation programme (probation) and in diversionary programmes for youthful offenders. She is expert in restorative practices and interventions in Singapore.





*Dr. Wing Cheong Chan* joined the NUS Faculty of Law in 1993. His research interests lie in criminal law and family law which in recent years have extended to child law, victims of crime and elder law. He is a regular speaker at conferences and forums on criminal law and family law.

Wing Cheong contributes his expertise to the wider community in different capacities. He has been, at various times, a member of the Elder Protection Team, the Maintenance of Parents Tribunal, the Board of Visitors of Children's Homes, the Inter-Ministry Committee on the Convention on the Rights of the Child, Ethics Review Committee of the Health Promotion Board, and the Criminal Legal Aid Scheme Committee. He was also a mediator in divorce cases with the Family Court for several years and was most recently appointed an Adjudicator for Structured Products by the Financial Industry Dispute Resolution Centre Ltd (FIDReC). He was awarded the Ministry of Community Development's Outstanding Volunteer Award in 1999 for his public service as a Gazetted Volunteer Probation Officer.



*Ms. Marta Santos Pais* was appointed as Special Representative of the Secretary-General on Violence against Children (SRSG) on May 1st, 2009, and took up her position on September 1st, 2009. As a high level global independent advocate, Marta Santos Pais promotes the prevention and elimination of all forms of violence against children in the justice setting, in the home, in institutional care, in schools, in the workplace and in the community. She acts as a bridge builder in all regions, and across sectors and settings where violence against children may occur.

Since her appointment, she has been strongly committed to mobilizing action and political support to maintain momentum around this agenda and to achieve steady progress across the world. Marta Santos Pais has more than 30 years experience on human rights issues, engagement in United Nations and intergovernmental processes. She is the author of a large number of publications on human rights and children's rights. Before her appointment as SRSG



on Violence against Children, Marta Santos Pais was the Director of the UNICEF Innocenti Research Centre, a position she held since 2001. She joined UNICEF in 1997 as Director of Evaluation, Policy and Planning. Previously, she was the Rapporteur of the Committee on the Rights of the Child and Vice-Chair of the Coordinating Committee on Childhood Policies of the Council of Europe. She was a Special Adviser to the [UN Study on Violence against Children](#) and to the [Machel Study on the Impact of Armed Conflict on Children](#). She was also a member of the UN Drafting Group of the 1989 Convention on the Rights of the Child and of its Optional Protocols and participated in the development of other key international human rights standards.



*Ms. Grace Agcaolli* is a Regional Child Protection Specialist at UNICEF East Asia and the Pacific Regional Office. Grace is mainly working on Child Rights, Justice for Children, ASEAN and other regional bodies. Previous to this, she was Chief of Policy and Advocacy in UNICEF Philippines. She has been with UNICEF for 14 years working on child protection, human rights, legislative reform and justice for children, governance, decentralization, social policy, gender, emergencies, social protection, urbanization, disability, migration among other areas. She joined UNICEF in 2000 as a Juvenile Justice Training officer where she developed training manuals and Standard Operating Procedures as well as delivered training programs for all justice professionals. Grace is a lawyer by training. She obtained a Juris Doctor degree and a Masters in International Cooperation for Development from the Universidad Complutense de Madrid. She also holds a Bachelor of Science degree in Legal Management and Bachelor of Arts in Hispanic studies. She took a Fellowship in Public International Law from the UN Institute of Training and Research. She also took courses on Public Policy from Maastricht University, Social Protection from Sussex University and Health Policy from London School of Hygiene and Tropical Medicine. Before joining UNICEF, she was with the Child Rights Desk of the Ateneo Human Rights Center, a university-based human rights institute and Aides a Toutes Detresses (ATD) Fourth World, an international NGO in consultative status with UN Economic and Social Council (ECOSOC) working with urban poor families where she handled children's cases.



*Mr. Wanchai Roujanavong* is a Senior Consultant Public Prosecutor who began his legal career in 1975. With his extensive experience in the legal field, he is often called upon as an expert in matters of child abuse, trafficking in persons and children, transnational organized crime, extradition and mutual legal assistance. Throughout his career in the

government sector he has taken lead positions in various departments of the Office of the Attorney General and the Ministry of Justice, including as Director General of the Child and Juvenile Observation and Protection Department, Director General of the Probation Department, Director General of the Correction Department and Director General of the International Affairs Department. Apart from his government duty as a public official, Mr. Roujanavong has been supporting various NGOs as an expert advisor since 1994. He is the Chairman of three NGOs working for promotion and protection of children's rights. Furthermore he served as a member of the Executive Committee of ECPAT International (End Child Prostitution, Child Pornography and Trafficking in Children for Sexual Purposes) from 1995 – 2000. Mr. Roujanavong is a UNODC's expert on trafficking in persons, especially women and children. He represented and negotiated on behalf of Thailand in the deliberations of the UN Convention against Transnational Organized Crime, the UN Protocol to Prevent, Suppress and Punish Trafficking in Persons, Especially Women and Children, the UN Protocol against the Smuggling of Migrants by Land, Sea and Air, the UN Convention against Corruption, as well as for many other conventions, treaties, and MOUs both bilateral and multilateral. In addition, he was head of the Thai delegation at the Regional Research Group on child sexual exploitation in travel and tourism for Project Childhood. He is a lecturer on the subject of human rights and children's rights in many universities. He has dedicated more than twenty years towards work in the area of child protection and children's rights. From his work, he has received two national awards for his outstanding work for women and children. These awards were "An Outstanding Person Working for Women Award" (1998), and "A Person Working for Children in Field of Legal Protection of Children's Rights Award" (2000).

## DAY 3



*Dr. Nicolas Espejo-Yaksic, Senior Legal Advisor on Children's Right for UNICEF in Latin America*

Philosophy Doctor in Law, University of Warwick, Master of Studies in International Human Rights Law, University of Oxford, Licenciado en Ciencias Jurídicas y Sociales (LLB), Universidad Diego Portales.

Senior Legal Advisor on Children's Right for UNICEF in Latin America and Director of Research and Postgraduate Studies at Universidad Central de Chile. He has been Director of the Human Rights Centre at Diego Portales University (Chile); Representative in Chile for the Center for Justice and International Law (CEJIL); Fellow of the Americas by the Rice University (Houston) and the Organization of American States (OAS); Member of the board of several public and private institutions on children's rights and Visiting Professor in several universities in Latin America.

Dr. Espejo-Yaksic's main line of research and teaching is International Human Rights Law, Children's Rights and Legal Theory and Education.



*Dr. Wendy O'Brien* is a lecturer and researcher in Criminology at Deakin University, Australia. Wendy holds a PhD in gender studies, a Master of Public and International Law, and a Master of Evaluation. Wendy conducts research on upholding the rights of children in conflict with the law, and her work is published in leading international journals in the fields of childhood studies, gender studies, and law. Prior to current role Wendy was senior research fellow with the Australian Crime Commission. As senior research fellow, Wendy conducted research and provided policy advice on the importance of therapeutic and diversionary options for children charged with sex offences.



*Mr. Justice V. M. Kanade* was born on 22<sup>nd</sup> June 1955. He had started practising in the High Court, Bombay in June, 1979. He appeared in civil, criminal and constitutional cases. He had worked as Assistant Government Pleader in Writ Cell, High Court from 1988 to 1990, and Panel Counsel for Union of India from 1986 to 1989. He worked as A Panel Counsel for State of Maharashtra from 1992 to 2000. He was also a part time lecturer in New Law College, Mumbai from 1985 to 1991 and visiting Professor, Department of Law, University of Mumbai from 1992 to 1995. He was elevated as High Court Judge on 12th October 2001 and appointed as a Judge of the Special Court (Trial of Offences Relating to Transaction in Securities) Act, 1992 on 01-02-2006.

Judge, High Court, Bombay & Director of Maharashtra Judicial Academy (MJA), Uttan, State of Maharashtra.

Chairman of the Bombay High Court Committee for monitoring functioning of the Juvenile Justice Boards in the State of Maharashtra at Mumbai.

Chairman of the Main Mediation Monitoring Committee High Court, Bombay and its Sub-Committee at Mumbai.



*Ms Aisyah Yuliani* has a BA and MA in International Peace and Conflict Resolution from the American University in Washington, DC. She has worked in International Development and Human Rights field since 2009 in Kenya, Washington, D.C., and Jakarta on issues concerning youth and post conflict peacebuilding, child safeguarding, gender mainstreaming, youth and CVE effort, and children in conflict with the law. Ms. Yuliani currently work as a Programme Officer for the Raoul Wallenberg Institute for Human Rights and Humanitarian Law at the Jakarta Office.



Dr. Kittipong Kittiyarak received his first degree in Law from Chulalongkorn University. In 1983, he earned the LL.M from Cornell Law School before returning to Thailand, where he qualified the Thai bar. Few years later, his interest in legal study led a completion of his second LL.M from Harvard University. He also obtained J.S.D. from Stanford Law School afterward.

Dr. Kittipong started his career at the Office of Attorney, such as Public Prosecutor at the Office of Attorney General, Assistant Secretary to Attorney General. After several years of endeavor, he became the director of the Institute of Criminal Law at the Office of Attorney General. In 2005, he was a Director General at the Department of Probation. His highest position in Civil service was a permanent secretary of the Ministry of Justice. In addition, he also serves as a Member of the National Reconciliation Committees (NRC), Board of directors at Transparency International Thailand, Advisory Council at Cornell Law School and a Member of Committee on Truth for Reconciliation Commission of Thailand (TRCT).

Dr. Kittipong, former Permanent Secretary for Justice, to become the new Executive Director of the Thailand Institute of Justice (TIJ), effective 25 February 2015. His highly knowledgeable and skilled with long experience working in criminal justice system can make TIJ an international organization and to become one of PNIs in two years.









